ARSHAVOS SARDARABAD

BUENOS AIRES AÑO XIII Nº 784 Miércoles 29 de Junio de 1988

FIEL EXPRESION DEL PENSAR DEMOCRATA LIBERAL DE LAS COLECTIVIDADES ARMENIAS DE SUDAMERICA
PRIMER PERIODICO ARMENIO DE SUDAMERICA IMPRESO EN SISTEMA OFFSET

491

Exitosa concentración frente a la Embajada de la URSS

El sábado 25 de junio , a partir de las once de la mañana, tuvo lugar la concentración popular frente a la embajada de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, que fuera organizada por las tres organizaciones políticas armenias: la Federación Revolucionaria Armenia - Tashnagtsutiun-, el Partido Social Democrata Henchakian, y la Organización Liberal Armenia -Ramgavar Azadagan -.

Al igual que en toda la Diáspora, Buenos Aires también fue ejemplo de civismo.

La misma tuvo como finalidad la presentación de un petitorio con destino al Secretario General del Partido Comunista de la URSS Don Mijail Gorbachov, emitido por nuestra comunidad para pedir su intercesión a fin de lograr una justa solución en la cuestión de la reincorporación de la Región Autónoma de Nogorny Gharabagh a la República Socialista Soviética de Armenia.

Hubo tres puntos sobre los cuales se hizo hincapie: en primer lugar en la Resolución del Soviet Supremo de la R.S.S. de Armenia del pasado 15 de junio,por la cual se dió una respuesta favorable a la solicitud efectuada el 20 de febrero ppdo. por la representación parlamentaria de Nogorny Gharabagh, y la negativa del Soviet Supremo de la R.S.S. de Azerbaijan.

Las Organizaciones Políticas Nacionales Armenias, entregaron un petitorio a Gorbachev.

En segundo lugar se pidió que sea analizado este tema en el XIX Conferencia del Partido Comunista de la URSS. Y el tercer punto se refirió a la situación de los responsables de los crimenes de Sumgait de febrero ppdo., a los efectos que sean enjuiciados y castigados con todo el rigor de la ley.

Para hacer esta presentación ingresaron a las 11.30 a la embajada de la URSS las siguientes personas: S.E. Monseñor Krikoris Pouniatian, Primado de la Iglesia Apostólica Armenia para la Argentina. Los señores Avedik Izmirlian y Mario Nalbandian por la F.R.A. Tashnagtsutiun, Kevork Mouchian y Samo Sarkisian por el Partido Henchakian, y Barkev Dergarabetian y Alberto Balian por la ODLA Ramgavar Azadagan. Fueron atendidos por el Viceconsúl Sr. Harutiun Vermichian y por el diplomático Sergio Jeronim, quienes recibieron la carta prometiendo formalmente la entrega a su destinatario, como también acep-tando la inquietud de la comunidad armenia local.

Los Armenios unidos a través de sus grupos políticos, representan una fuerza inquebrantable que ningún enemigo externo puede aniquilar.



Aspecto parcial de la concentración.

Mientras tanto,afuera, la entusiasta multitud presente fue informada a través de altoparlantes especialmente dispuestos, de la carta que se estaba entregando del telegrama al Sr. Gorbachov, y en la parte final, una vez que la delegación salió de la embajada, del manifiesto firmado con tal motivo por las tres organizaciones políticas armenias.

La locución estuvo a cargo de Claudio Gagossian y de Bartolomé Kechian.

El público presente se mostró muy entusiasta. En especial la juventud que al sonido de bombos entonaba consignas alusivas como "Gharabagh es armenia", "Unidad a los armenios" etc. En este cálido clima se entonaron las marchas de Sardarabad, Erevan-Erepuni y Zartir Lao que fueron coreadas por toda la concurrencia con la mano derecha en alto haciendo la V de la victoria.

A las 12.30 horas se dió por finalizado este acto, produciéndose la desconcentración pacífica de sus participantes. El servicio de custodia del acto estuvo a cargo de efectivos de la Policía Federal, y de los jóvenes de nuestras organizaciones.

La Organización Democrata Liberal Armenia Ramgavar Azadagan, el Partido Social Democrata Henchakian y la Federación Revolucionaria Armenia Tashnagtsutiun, demostraron una vez más que la unidad de los armenios frente a acontecimientos de extrema importancia es factible y, más aún, imperativa para la justa prosecución de la Causa Armenia.

Proclama en el acto por Gharabagh

Estimados compatriotas:

Desde hace más de cinco meses nuestros hermanos y hermanas de la Madre Patria, fieles a sus raíces, con la disciplina y el valor dignos de un pueblo conciente de sus propósitos y con una larga experiencia de lucha, inundan plazas y avenidas, agitan corazones y espíritus, reclamando la unión de la Región Autónoma de Gharabagh a su dueño legítimo y natural: la República Soviética de Armenia.

Tal como sucedió infinidad de veces en el transcurso de nuestra historia, una vez más resuenan las voces desde las montañas armenias de Gharabagh...

Cual eco resuelto y justo de un justo llamado, palpitaron intensamente los corazones de los armenios, desde Erevan, la capital, hasta Stepanakert y los puntos más recónditos de la Diáspora.

El grito de millones de hijos de nuestro pueblo: "Gharabagh es nuestro", que retumbó en los cielos de la Madre Patria y de Gharabagh, halló eco en la Diáspora Armenia la que respondió al unísono: ¡Presente! y ¡Estamos junto a ustedes!.

En el curso de las últimas semanas, el problema de Gharabagh entró en una nueva y decisiva etapa. Se esperan novedades en los próximos días.

Es de público conocimiento que en su histórica sesión del 15 de junio, el Consejo Supremo de la Armenia Soviética, con el voto de la mayoría absoluta de los diputados, adoptó una resolución apoyando la

(continúa en pág. 5)

San Paulo

UGAB realiza desfile de modas

No dia 2 de junho passado, no Palladium, requintada casa de espetáculos de nossa coletividade, foi realizado o Desfile de Modas tradicionalmente organizado pelas senhoras do Depto. Feminino da UGAB, em prol das obras assistenciais da entidade.

Na abertura do desfile, a apresentadora Azniv Karaboyadjian agradeceu a todos pela presença e a Sra. Ena Kouyoumdjian foi homenageada como representante das demais convidadas, recebendo da Sra. Nouver Der Haroutiounian um ramalhete de flores.

Neste ano, os modelos de cinco estilistas da alta moda brasileira: Amalfi, Fernando José, Ney Galvão, Roberto Issa e Sérgio Blain, enfeiteram a passarela, encantando o numeroso público presente ao evento.

Os modelos apresentados revelaram a tendências das cores preta, branca, cinza e vermelha na coleção Outono/Inverno-88 e os vestidos de noiva mostrados por Ney Galvão e Sérgio Blain foram muito aplaudidos.

Ao final deste verdadeiro show de elegância, o Depto. Feminino da UGAB registrou seus agradecimentos aos estilistas que fazem parte da AAMBRA - Associação da Alta Moda Brasileira, entidade fundada em 1984, com o objetivo de difundir a etiqueta nacional. Hoje a AAMBRA tem a participação de 15 estilistas. Agradeceu também aos patrocinadores, patrones e patroneses do desfile.

Dentre as convidadas, além das integrandes do Depto. Feminino da UGAB, estavam a consulesa da URSS, Sra. Tatiana Borodá; a benemérita da UGAB, Sra. Regina Bazarian; a Sra. Jaqueline Hadad e Sra. Salon David.

O Jornal Sardarabad felicita o Depto. Feminino da UGAB pelo sucesso desta atividade.

Chá Beneficente

A Sociedade das Senhoras Evangélicas convida para o Chá Beneficente em prol das obras assistenciais da Igreja Evangélica Armênia, que será realizado em 29 de junho, com início as 14h30. Outras informações poderão ser obtidas pelo telefone 227-6969.

Depto. Femino da UGAB promove curso

Um curso de arranjos de flores de legumes, promovido pelo Depto. Feminino da UGAB e realizado nos dias 08 e 15 de junho passado, atraiu a atenção de um grande número de senhoras de nossa coletividade.

O curso foi ministrado pel Sra. Lucia Nersessian e a cri vidade e beleza dos traba mereceu muitos elogios.

Festa de São Gregório Iluminador

A Paróquia Armênia Católica São Gregório Iluminador convida para a festa de seu santo padroeiro, que será realizada em 26 de junho próximo. Após a Missa Solene, que será celebrada as 10h30, terá início festa junina organizada p comunidade.

El gobierno de Azerbajian niega la entrega de Nogorny Gharabagh a Armenia

Moscú (AFP) El Kremlin ha decidido enviar tropas militares a varias localidades de su territorio donde no cesa el descontento étnico, figurando entre las regiones que recibieron este refuerzo la armenia Nogorny Gharabagh, donde las autoridades se han visto impotentes para detener la ola de huelgas y disturbios **(ver nota en pág.).**

Este envío de fuerzas militares tiene por objeto prevenir situaciones difíciles que pudieran generarse con motivo de la reunión de la XIX Conferencia Nacional Partidaria citada para el martes 28, y que está llamada a decidir el futuro del programa de reformas impulsado por Mijail Gorbachov y en el que, sin duda, se discutirá también el preocupante tema de las nacionalidades.

Según conceptos de Pravda: **"Parecía que la situación no podía empeorar, pero ha empeorado; es como si bajo una hipnosis colectiva la población armenia se dedicara día tras día a realizar reuniones y manifestaciones".**

Asimismo, Pravda consignó que en Stepanak capital de Gharabagh, trabajadores no tiene tención de volver a su reas hasta que el as sea resuelto, y agr **"quienes ponen a prue amistad entre los pue deberán rendir cuenta**

(N. de R.: Al cierr presente edición ha alizarse en Moscú la im tante reunión partidar que damos cuenta más ba. Lamentablemente, tiempo impide que po mos consignar sus res dos).

Tropas rusas en Gharabagh

Bakú, 17 de junio

(France Press) El Soviet Supremo de Azerbaijan, en su reunión de la fecha, negó la cesión de la Región Autónoma de Nogorny Gharabagh a la República de Armenia.

Ya desde hace muchos años los armenios vienen reclamando la devolución de una región que en justicia les pertenece, ya que integraba su territorio hasta el año 1923 en que Stalin decidió su incorporación a Azerbaijan, como parte de su estrategia para captar los pueblos turcos a la causa de la revolución.

Esta decisión nega del Parlamento azerbai se considera como una puesta a la decisión Parlamento armenio en Erevan, el 15 de Jun votó la anexión de gorny Gharabagh al te rio armenio.

ARMENIOS DE TODO E MUNDO, UNIOS!

VIDEO Y FOTOGRAFIAS
VIDEOLOOK
JUNIN 49 - 3º "J"
TEL. 953-4135 / 258-8786
PUBLICIDAD
SOCIALES
RETRATOS

PROFESIONALES
MEDICOS
Dra. Azaduhi Libertad Telecemian de Anger
Médica - Psicoanalista
Miembro adherente de la Asociación Psoclanlistica Internacional
Tratamiento de Familias, Parejas, Adolescentes y Adultos.
Billinghurst 1663 P.B. D
TE. 826-9267 91-8332

ESCRIBANO
GREGORIO HAIRABEDIAN
ESCRIBANO
Av. Roque S. Peña 570
331-5761 34-1579

JOTOR SA
INVERSORA - FINANCIERA
La Empresa Líder del Mercado Inmobiliario
CENTRAL: Av. Callao 836
BELGRANO: Av. Cabildo 300
CABALLITO: Av. Rivadavia 4309
VICENTE LOPEZ: Av. Maipú 1601
T.E. 41-8671/6093/5312
T.E. 771-4695 - 773-2748
T.E. 981-4536/3288
T.E. 795-0934

CASA Rivera
. Remises
. Sepelios
. Traslados
CORALLO, CUFARO Y CI
Jubilados, pensionados, cónyuges y fliares. sin cargo
Av. Córdoba 4902
T.E.: 773-2800/774-

Continúa grave la situación en Nogorny Gharabagh

No obstante la aparente calma de la población de Nogorny Gharabagh, la tensión provocada por los acontecimientos que son del dominio público, se mantiene.

En Stepanakert, Martuni, Mardakert y Azkeran no funcionan la mayoría de las empresas industriales ni de las instituciones, así como tampoco el transporte público. Estan cerrados casi todos los establecimientos de alimentación y las tiendas; se redujo bruscamente la venta de víveres. Es que faltan los suministros porque estan interrumpidos los vínculos económicos con Bakú.

Desde hace más de dos semanas continúa la huelga, y aunque es ésta una palabra rara en los sóviets, se aplica en toda su intensidad.

La población armenia de Nogorny Gharabagh exige, en forma de ultimatum, que se estudie con urgencia la separación de Gharabagh del dominio de Azerbaijan y su anexión a Armenia.

Resulta frecuente ver por las mañanas a decenas de miles de personas que desfilan encolumnadas por las calles céntricas de la ciudad, portando carteles que entre otras cosas, dicen: **"mantenerse hasta el final"**. Cuando llega la noche, se encienden en las calles inquietantes lucecitas de las garitas en que se ubican los llamados "puestos de defensa", que son pequeños destacamentos de guardianes que no cierran sus ojos en toda la noche, velando por la seguridad de sus familias. ¿Contra quién las protegen? La respuesta es sólo una: "contra los azerbaijanos". Y aunque nadie ataca a nadie, como hay quienes están obligados a proteger la tranquilidad y el sueño del vecindario, los guardianes voluntarios escudriñan las tinieblas mirando con sospecha a cada transeunte. Tales puestos, lejos de llevar paz, se convierten en focos de conflicto. Y ya hubo algunos choques.

El actual estado de ánimo y el angustioso clima moral se han venido creando a lo largo de meses. Casi a diario ocurría algo en la realidad o en la imaginación de algunos. Y ese suceso, rodeado y multiplicado por rumores, se apoderaba de las mentes alterando el curso normal de la vida. En marzo y abril, el clima psicológico en Nogorny Gharabagh lo determinaban las noticias que traían los armenios que habían salido de Sumgait. Se unía la imaginación a la verdad, y a la tragedia se le añadían horribles detalles que nada tenían que ver con la realidad.

Después de la manifestación del 1° de mayo, que desembocó en un "mitin para la adhesión", se organizó otra en la que los armenios protestaron contra la designación de un azerbaijano para el cargo de fiscal de la región. Luego empezaron expulsiones mutuas de puestos de trabajo en Stepanakert y Shusha, al tiempo que se cometían acciones improcedentes destinadas a agravar la situación.

El 14 y 15 de mayo, A. Mamedov y A. Gasanov, habitantes del centro administrativo de Gharabagh, después de ser apaleados se fugaron a Shusha, motivo por el cual se organizó un mitin en la plaza de la ciudad. Allí la población azerbaijana censuró los acontecimientos de Stepanakert y se opuso al desmembramiento territorial.

Tras la celebración del plenario del Partido Comunista de Azerbaijan, el 23 de mayo comenzó la huelga que continúa hasta el día de hoy. No obstante los agricultores no dejaron de trabajar, y pese a los llamados de adhesión, las panaderías y lecherías también continúan sus tareas.

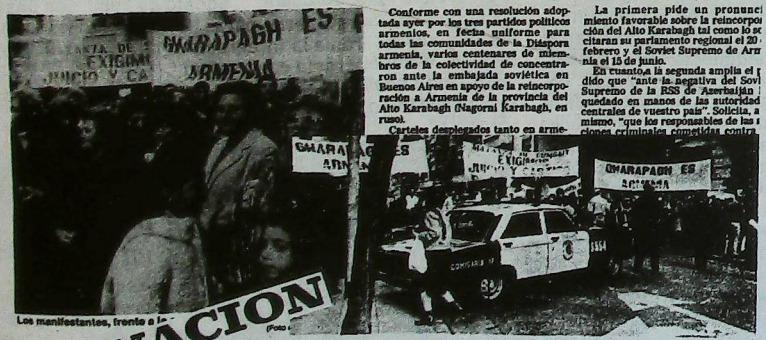
Los organismos del partido no controlan la situación; y no se atienden los llamamientos del Comité Regional para que se vuelva a los puestos de trabajo. Aparentemente, también quedó sin respuesta el llamamiento de la escritora Silva Gaboudikian.

La población se siente cansada de este clima de conmociones que existe desde hace meses, y las dificultades en el suministro de víveres, agravan aún más la situación.

Según datos del Comité de Estadística de la República Soviética de Azerbaijan, desde febrero hasta junio, el incumplimiento de los planes de producción originó una pérdida de 25,4 millones de rublos. Y esta cifra va en aumento.

Nuestro reclamo en la prensa argentina

Manifestación armenia en Buenos Aires



Los manifestantes, frente a la

LA NACION

Clarín

Protesta en Buenos Aires

concentración organizada comunidad armenia de la ...ina, se realizó ayer frente a ...ías de la Embajada de la ...oviéticas en esta capital, a ...expresar el apoyo y solidaridad a los reclamos de la República Armenia —que forma parte de la URSS— en cuanto a la reincorporación a la misma de la región montañosa de Nagorni Karabaj, en la República Socialista Soviética de Azerbaijan.

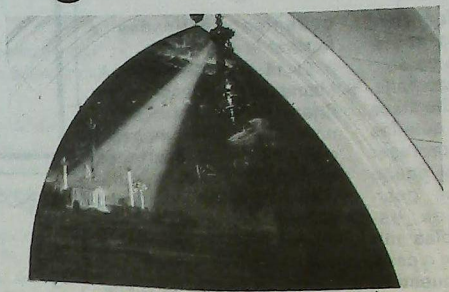
Conforme con una resolución adoptada ayer por los tres partidos políticos armenios, en fecha uniforme para todas las comunidades de la Diáspora armenia, varios centenares de miembros de la colectividad de concentraron ante la embajada soviética en Buenos Aires en apoyo de la reincorporación a Armenia de la provincia del Alto Karabagh (Nagorni Karabagh, en ruso).

Carteles desplegados tanto en armenio como en castellano y ruso, con consignas como "Gharabagh es Armenia", "Exigimos justicia y cambio", "Nagorni Karabagh es Armenia", "Gharabagh es Armenia", "Nagorni Karabagh es Armenia", "Nagorni Karabagh es Armenia", "Nagorni Kar

Cumplió cincuenta años la Catedral "San Gregorio El Iluminador"



Mural de San Juan Evangelista, bordeando la cúpula.



Visión de San Gregorio El Iluminador. Oleo de Krikor Der Vartanian.



Conversión del Rey Dirtad al Cristianismo. Oleo de Krikor Der Vartanian.

El pasado domingo 19 de junio se cumplieron 50 años desde la inauguración de la Catedral Apostólica Armenia **"San Gregorio El Iluminador"**, que fuera inaugurada en esa fecha del año 1938 por el Arzobispo Karekin Jachadurian, por entonces recién designado Legado Apostólico de Su Santidad el Catolicós de todos los Armenios. La ceremonia inaugural consistió en la Santa Misa, oficiada por el Arzobispo Jachadurian, a la que asistieron representantes de las Iglesias hermanas y autoridades nacionales, entre quienes se encontraba el Subsecretario de Culto.

Enclavada en el barrio de Palermo, al 1300 de la calle Armenia (ex Acevedo), la Catedral Apostólica Armenia "San Gregorio El Iluminador" debe su nombre al Santo que curara de su enfermedad al rey Dirtad, convirtiéndolo en el primer rey cristiano de la historia, quien por esta circunstancia, en el año 301, adoptó el cristianismo como la religión oficial del Estado. Fue en esa ocasión que el rey Dirtad mandó construir la primera iglesia, denominada "Santa Echmiadzin", que se encuentra próxima a Erevan, la Capital de Armenia, y que es la sede de S.S. Vazken I°, actual Catolicós de todos los Armenios.

Cabe señalar que San Gregorio y el rey Dirtad recorrieron el país destruyendo los templos y estatuas paganas y levantando en su lugar iglesias cristianas, y que el lugar donde se construyó la Catedral en Armenia se denominó Etchmiadzin, que quiere decir "lugar donde descendió el Unigénito", que fuera revelado a San Gregorio en una visión en que se le apareció la figura resplandeciente del Hijo de Dios, rodeado de ángeles y de cuatro cruces, una de las cuales señalaba el sitio donde debía emplazarse la Catedral.

Volviendo a la Catedral Armenia en Buenos Aires, digamos que el 18 de setiembre de 1930, por decreto del entonces Gobierno Provisional de la Nación, se concede personería jurídica a la Institución Administrativa de la Iglesia Armenia (constituída como Consejo Administrativo de la Iglesia Armenia, en 1925), figurando entre sus objetivos el de crear escuelas y obras de beneficencia, organizar su administración, representar a la totalidad de los fieles del culto de la Iglesia Armenia en el país y ante el Jefe Supremo de la Iglesia, el Catolicós de Echmiadzin.

Fue su primer Presidente el arquitecto Israel Arslan, quien también dirigió las obras de construcción de la Catedral, debidas a la generosidad de Hrant Nikotian, armenio de Constantinopla que, llegado a la Argentina en 1923, dona en 1926 los fondos necesarios para la construcción,la que se inicia de inmediato y se concluye en 1938, permitiendo su inauguración en la fecha que mencionamos al principio de esta crónica.

La Catedral San Gregorio El Iluminador responde en su estructura a la tradicional planta basilical y a las características de la arquitectura clásica armenia, destacándose su cúpula de 12 caras, cualidades éstas reproducidas con las técnicas propias de los años treinta en Buenos Aires.

En su interior, sobre el altar, en idioma armenio antiguo, se lee el mensaje de Jesucristo: "Todo lo que pidais a mi padre en mi nombre, se os dará". Asimismo, una figura de paloma simboliza al Espíritu Santo y se destacan, según las épocas, óleos de la Virgen María con el Niño, y de Jesucristo resucitado. En el mismo sector cuelga el Candil del Iluminador, que representa a la Iglesia Armenia viviente; los vitraux que adornan los grandes ventanales reproducen las imágenes de San Pedro, San Pablo, San Tadeo, San Bartolomé, así como a algunas iglesias armenias. Cerca de la entrada existe un lugar especial donde los fieles encienden velas en memoria de seres queridos o por alguna promesa.

También existen óleos de Krikor Der Vartanian representativos de la Visión de San Gregorio El Iluminador -de que damos cuenta más arriba-, de la Conversión del rey Dirtad, así como las figuras de San Mesrob, San Sahak y Krikor Naregatzi.

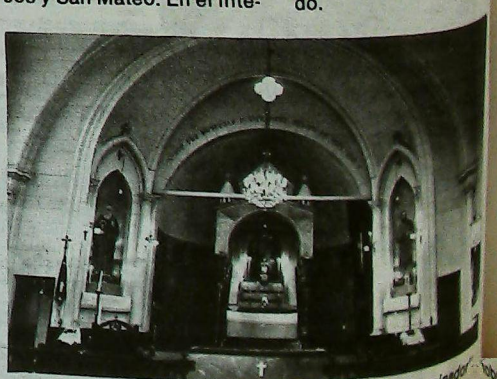
En el cielo raso, bordeando la cúpula, cuatro murales reproducen las figuras de los evangelistas San Juan, San Lucas, San Marcos y San Mateo. En el interior de la cúpula se advierten escenas referidas a la vida de N.S. Jesucristo.

El Primer Primado de la Iglesia Apostólica Armenia para la América del Sur fue el Arzobispo Karekin Jachadurian (1938/1951), quien luego es nombrado Patriarca de Constantinopla. Le suceden luego en el cargo los Arzobispos Sion Manoogian (1951/1959), Papken Abadian (1959/1978) y los Obispos David Sahakian (1979/1981) y Krikoris Pouniatian (1981), actual Primado de la Iglesia Armenia para la República Argentina.

Presidentes de la Institución Administrativa de la Iglesia Armenia fueron, el mencionado arquitecto Israel Arslan (1925/1935), Armen Bergamali (1935/1942) y (1951/1968). Isaak Backchellian (1942/1964) y (1947/1951), y Bautista Belorian (1946/1947).

Su actual Presidente es el señor Eduardo Seferian, quien ocupa el cargo desde 1968 y, nacido en Manchester, representa a la primera generación de la Diáspora.

La celebración del cincuentenario de la inauguración y bendición de la Catedral San Gregorio El Iluminador, se llevará a cabo en la misma el día 28 de agosto de 1988, con una Misa Solemne, tras la cual se ofrecerá el tradicional **"matagh"** (comida de ofrendas) en el Salón del Arzobispado.



Altar de la Catedral Armenia "San Gregorio El Iluminador"

SERVICE DRIVE

Personal de Limpieza por Hora

Empresas - Locales - Oficinas - Fábricas
Colegios - Sanitarios - Casas Familia

Consulte: 89-3518

TERKA

S.A.C.I.F.I.yA.

Fábrica de tejidos

Fábrica:
Av. Dr. Arturo Illia 2740 - (1754) San Justo Bs. As.
T.E. 651-1651/0634

Administración y ventas:
Moreno 1235 (1091) Cap. T.E. 37-3829/6102

CONTEMPORA

Alfombras Atlántida

CORDOBA 4475
CAPITAL FEDERAL

T.E. 773-2794
774-2977

Proclama en el acto ...



Los delegados se entrevistan con el Sr. Vermichian.



La juventud participó entusiastamente.

(viene de pág. 1)

histórica decisión del Consejo de Gharabagh, del 20 de febrero.

Por otra parte, se aguarda con profunda atención la 19ª Conferencia del partido gobernante de la Unión Soviética, que tendrá lugar el 28 de junio en Moscú; en el transcurso de la misma los representantes oficiales de Armenia expondrán este justo anhelo de toda la armenidad.

En estos días también la diáspora armenia, como un solo hombre, se puso en pie para respaldar el justo reclamo de la Nación Armenia de unir Gharabagh a la República Soviética Armenia. Hoy, 25 de junio, en todos los rincones del mundo, una parte indivisible del pueblo armenio, el sector que se vió obligado a convertirse a diáspora, unidos en agrupaciones perfectamente organizadas, proclama su enrolamiento incondicional junto a la Madre Patria y Gharabagh para continuar unidos, en esta hora decisiva, la marcha histórica de nuestro pueblo.

Como siempre la colectividad armenia de la Argentina no podía permanecer al margen de este candente e importante compromiso nacional-patriótico. Y es así que, tal como sucede en distintas colectividades de la Diáspora, por iniciativa de los tres partidos políticos nacionales y con la participación de toda la colectividad, se organizó esta movilización de apoyo, a pesar de las dificultades que la falta de tiempo nos impuso y ante la imposibilidad de convocar asambleas más amplias.

Hace unos momentos una delegación representativa de los aquí presentes fue recibida por altas personalidades de la embajada de la Unión Soviética en la Argentina. En nombre de los armenios residentes en la Argentina, entregaron una carta-memorandum al respetable señor Embajador, dirigida al líder de la Unión Soviética señor Mijail Gorbachov.

También se envió un telegrama a la presidencia de la 19ª Conferencia partidaria que comenzará sus sesiones dentro de tres días.

El texto de los mensajes ya se hizo público en el curso de esta concentración y será publicado en la prensa escrita.

Compatriotas:

con la manifestación de protesta de hoy y con los mensajes enviados a las máximas autoridades soviéticas, la armenidad de la Argentina se hace presente en apoyo a la justa exigencia: la devolución de Gharabagh a su verdadero y legítimo dueño, el pueblo armenio, como así también para exigir el más severo castigo para los criminales de Sumgait.

Los hechos actuales vienen a demostrar que ni el tiempo, ni el genocidio, los crímenes nuevos y pasados de todo tipo, producto del fanatismo vandálico, ni los intentos de tergiversar pérfidamente la historia, podrán detener la marcha histórica de un pueblo cuando éste se siente dueño de sus derechos y legados nacionales, territoriales e histórico-cultura-les.

Ninguna fuerza podrá doblegar nuestra voluntad de ser y de sentirnos dueños de nuestras justas exigencias y nuestras tierras usurpadas, cuando sabemos, con el Ave Fénix, renacer de entre las cenizas, aferrándonos a nuestra tierra, nuestra historia, nuestra cultura, nuestro idioma, a nuestra Fe y al llamado de la sangre.

Sabremos continuar dignamente la lucha por nuestra Causa. Testigo de ello son los ejemplos elocuentes que nos tienden la Madre Patria y Gharabagh, y la unidad demostrada por la diáspora y su inquebrantable espíritu de movilización.

"Gharabagh es nuestro".

"La victoria es del pueblo Armenio".

Que este espíritu y estas consignas simbolicen también, dentro de nuestra colectividad, los factores inspiradores que señalan el camino e iluminan nuestro futuro.

Partido Social Demócrata Henchakian
Federación Revolucionaria Armenia
Organización Demócrata Liberal Armenia.



La delegación sale tras la entrevista.

DIASPORA Y ARMENIA. UNA SOLA FAMILIA, UN SOLO CORAZON!

Confitería "Armenia"

PRODUCTOS ORIENTALES

T.E.: 71-4571 Scalabrini Ortiz (ex Canning) 1317

EMPIECE BIEN SU NOCHE DEL SABADO

Sintonice todos los sábados de 21,30 a 22 la audición radial "En confraternidad Argentino Armenia", trasmitida por LR 3 Radio Belgrano, en el 950 de su dial. Voz y Cultura de un pueblo Milenario para una Argentina Joven.

Participe, auspiciando este programa y solicitando representante al 38-1257, LATINARMEN PUBLICIDAD - Depto. Radio.

ALMUERZOS CON DISERTACION

Lunes 25 de Julio, de 1988
12,30 horas - Armenia 1322

disertará el Ministro de Obras y Servicios Públicos de la Nación

DR. RODOLFO TERRAGNO

Tema: *Rol del Estado y el Proceso de Privatizaciones*

Cámara Argentino Armenia
para la Industria, el Comercio y demás actividades económicas.

Planeamiento de la enseñanza

POR ALICIA TARAK DE EZEGELYAN

ORGANIZACION

Para pensar correctamente, reflexionar antes de obrar, analizar una cuestión, encarar la multitud de datos e impresiones que nos llegan constantemente, saber clasificar y colocarlos en su justo lugar, poder sintetizar, hacer evaluaciones... y luego actuar, deberíamos distinguir los siguientes conceptos:

I. Metas, objetivos y medios

II. Hechos y opiniones -lo real, lo supuesto, lo falso

III. Obrar siguiendo la reflexión u obrar obedeciendo "las ganas" - mente vs. los sentimientos - objetivo, subjetivo

IV. Causas y efectos, "por culpa de", ideas primarias y secundarias,

V. Formación de hipótesis - investigación - control de datos - conclusiones - confirmación o rechazo de hipótesis.

VI. Qué es, cómo se hace una evaluación?

VII. Diferentes niveles de pensamiento en la enseñanza.

En veinte años de trabajo en una institución de enseñanza norteamericana, he tenido que aprender y aplicar esta forma organizada de planeamiento. En base a esa experiencia, me atrevo a compartir estos conocimientos, con las notas que siguen.

METAS - OBJETIVOS - MEDIOS

Cuando emprendemos cualquier actividad, por pequeña que sea, es natural que deseemos lograr el éxito. Aunque alguna cuota de suerte a veces ayuda llegar al éxito, éste se logra en gran parte si la misma está bien organizada desde un principio. La buena organización se basa en los análisis, las estimaciones, la secuencia correcta de las prioridades, en saber sintetizar, hacer hipótesis, investigar, corregir etc. etc., adecuadamente. Ante todo, hay que tener claro cuáles son las metas que se desea alcanzar; luego, cuáles son los objetivos que ayudarán a alcanzar las metas, y, luego, cuáles son los medios que se utilizarán para llegar a esos objetivos, determinando detalles como quién, qué, cómo, cuándo, etc.

A veces es más facil empezar por los medios, porque son inmediatos y al alcance directo; pero entonces se puede confundir los medios con los objetivos y las metas.

Qué entendemos por metas? Son los grandes e importantes propósitos que se desean conseguir. Metas individuales en la vida pueden ser: el equilibrio físico y psíquico que podríamos resumir como tener buena salud; otra podría ser tener relaciones humanas y sociales armoniosas; otra sería la independencia económica; y, otra, la adquisición de sabiduría, amalgama de conocimientos y una buena filosofía de la vida ... todo lo cual formaría la base de una vida feliz. Esta sería una forma objetiva de encarar el tema: cada persona tendría su cuadro propio, donde los valores serían subjetivos.

Como ejemplo para ilustrar los conceptos de META, OBJETIVO y MEDIO, tomemos la meta de la INDEPENDENCIA ECONOMICA. Cómo podríamos organizar el tema? He aquí una forma:

LA INDEPENDENCIA ECONOMICA
se consigue por:

I. La adquisición de entradas en forma legal, en cantidad suficiente.

A. Por intermedio de un empleo, o trabajo, para lo cual se necesita:

1. Pericia, que se adquiere

(a) estudiando en escuelas técnicas, cursos, etc. aprendizaje

(b) en la universidad

2. Idiomas

(a) perfeccionamiento en instituciones

(b) práctica, lecturas, estudios personales

3. Aprendizaje, entrenamiento, experiencia

4. Relaciones

5. Condiciones personales, carácter, hábitos, apariencia etc.

B. Por herencia

(aquí tiene vigencia los puntos arriba enumerados, para poder utilizar y desarrollar lo heredado)

C. Creando una empresa propia

(aquí también son válidos los puntos enumerados bajo el Item A.)

II. La adquisición de haberes en forma ilegal - No recomendable.

III. La adquisición de haberes por terceros.

Analicemos el rubro I, que generalmente es la forma, para la mayoría, de llegar a la independencia económica: conseguir un buen trabajo o empleo. Ese es el objetivo. Cómo llegar a ello? La pericia necesaria, los idiomas (en algunos casos), el aprendizaje o experiencia, las relaciones que servirán como recomendaciones, las características personales, todo lo cual se desarrolla, se adquiere, se mejora, son los medios para llegar al objetivo de tener un buen trabajo, que asegura la meta de ser económicamente independiente.

Ahora si se toma, por ejemplo, uno de los medios, como ser los idiomas, y se lo convierte en una meta, se disloca la importancia relativa de los factores. Hay familias que dan mucha importancia al conocimiento del inglés y envian sus hijos a escuelas privadas muy caras, donde se enseña intensamente ese idioma. Esas familias, quizás, tienen que privarse de muchas cosas porque creen que el conocimiento del inglés es una meta esencial. En cambio en la elección de un colegio (pudiendo elegir) deberían considerarse como metas el desarrollo físico y mental del niño, las relaciones sociales y humanas armoniosas del niño con el medio que ayudan a su bienestar psíquico ... etc. etc.

Si se tiene como meta asegurar la supervivencia de una cultura, entonces el estudio del idioma se convertiría en un objetivo. Y para un escritor para quien la excelencia de un estilo propio fuera una meta, entonces el dominio del idioma sería un objetivo.

Es evidente, entonces, que determinar metas es un paso muy importante, siguiéndole la determinación de los objetivos, y luego de los medios.

Otros ejemplos? Los viajes. Los viajes pueden ser objetivos muy interesantes cuando se hacen por adquisición de conocimientos, de lugares y gente, ó por placer, recreación, diversión, siendo la meta el ser una persona feliz y culta. Los viajes pueden ser medios cuando se hacen por negocios, para hacer compras.

A veces la secuencia de las cosas que hay que hacer para servir objetivos puede hacerlas parecer como metas. Por ejemplo: los vecinos de un barrio se reunen para alquilar un local o un campo y fundar un club, así los chicos "no andan por ahí", o van por mal camino. Entonces, se habla de que primero hay que juntar dinero, y juntar dinero se convierte en meta. Antes, habría que determinar meta, objetivos y medios.

Por ejemplo:

META: FORMAR UNA VENTUD SANA

OBJETIVOS: CREAR FACILIDADES PARA DEPORTES, VIDA AL AIRE LIBRE, *JUEGOS, COMPAÑERISMO* (y otros)

MEDIOS: ADQUISICION O ALQUILER DE UN CAMPO y LOCAL, para lo cual necesitan:

1) fondos
etc. etc.

2)una comisión directiva que administrará el c
etc.

Al confeccionar cuadro o esquema como el de arriba, y discutirlo con los interesados, surgirán puntos, y según su relación con los rubros, su importancia relativa. Se verá por dónde hay que empezar, y por qué, teniendo en vista el propósito que servirá cada decisión. Así se sabrá armar una lista de prioridades, necesidades, problemas y formas de encararlos. O sea, que todo se organizará en forma lógica, con mayores probabilidades de éxito.

También se gana tiempo.

Para las cuatro estaciones
y todas las edades
Lanas "Hetesia"

Daniel Youssefian e Hijos S.A.
Distribuidor y Mayorista Textil
Blanco y Tejidos en general
Sarmiento 2357. Buenos Aires
T.E.: 48-9442/5298

Doctor
Luis H. Vertanessian
Escribano
Nueva dirección
Florida 375, 4º Tel. 334-5726/28

PROFESIONALES

CONTABILIDAD IMPOSITIVA
Dr. Ricardo Delanian
Estudio Contable Impositivo
Contador Público U.N.C.
Entre Rios 263 1° 4
T.E. 3-1141 - CORDOBA

ABOGADOS
Dr. Juan Carlos Merdinian
Abogado
Rondeau 578 T.E. 051-46214
CORDOBA

Un gemido desafinado, en un ambiente de armonía y unidad

El domingo 19 de junio tuvimos ocasión de escuchar del Sr. Kevork Karamanukian, a través de la audición radial que dirige, un comentario en el cual aludía, sin dar nombre aunque se infería por su contenido, a nuestro periódico **Sardarabad**, echándole en cara la debilidad del mismo en tratar el tema Gharabagh, comparándonos con otro medio gráfico de nuestra comunidad, y aludiendo a que llenamos nuestras páginas con recetas de cocina y temas literarios.

Acerca del Sr. Karamanukian, debemos expresar en primer lugar que valoramos el sacrificio y la dedicación hacia el servicio radial de nuestra comunidad. Hecho este que hemos destacado en numerosas oportunidades. Para otra oportunidad quedará analizar la evaluación del nivel de dicha audición.

Lo que no admitimos, es que como medio de difusión, tendría que estar bien informado a los efectos de no suscitar confusión y mala disposición hacia nuestro periódico.

Sardarabad, antes que la cuestión de Gharabagh fuera noticia en la prensa internacional, al igual que toda la prensa ramgavar,dedicó muchas páginas a difundir el tema, en especial en los primeros días de febrero cuando el poeta Zorry Balaian y el político Sergio Mikoyan visitaron los EE.UU. dando declaraciones exclusivas a nuestro correspondiente "The Armenian Mirror Spectator", de Boston, cuya nota publicáramos el 24 de febrero en primera página, y al día siguiente, 25 de febrero, cuando la prensa internacional inunda los teletipos con las informaciones de Gharabagh; ese mismo día editamos un número extraordinario. En él hicimos también el historial del Partido Ramgavar y la cuestión de Gharabagh, viendo la actuación de dicho partido desde los comienzos del régimen soviético en Armenia.

Nosotros dimos con respecto al tema Gharabagh, noticias provenientes de diferentes agencias, tratando de buscar la objetividad en la noticia. Y podemos afirmar que en ningún número hemos dejado de lado Gharabagh.

Por lo visto el señor Karamanukian lo único que lee de nuestro periódico es la última página. Pero su actitud no nos preocuparía tanto si no fuera que hay aún un pequeño sector de nuestra colectividad que sobreestima demasiado su acción, subestimando la que desarrollan los demás. Por suerte ese sector cada vez va debilitándose más, dejando paso a aquéllos que mediante el diálogo franco quieren devolver a esta colectividad una sana convivencia y un brillo que durante dos décadas le faltó.

Hoy hay un llamado general a la unidad. Pero la unidad no es gratuita. Hay que lucharla a diario para mantenerla.

¿Pensó por ventura el señor Karamanukian cuál sería la postura de un no armenio que estuviera escuchando su audición, viendo grietas y malos entendidos en una misma familia? ¿Que deduciría que habría sectores que estuvieran con la Causa y otros que fueran indiferentes o negativos?

Para terminar, debemos expresar que la ODLA y su órgano de difusión sudamericano **Sardarabad,** se han visto ofendidos en su honor por la actitud del señor Karamanukian. Queremos terminar aquí este lamentable episodio, a la vez que desear que el mismo no se repita, en beneficio del honor y la convivencia de nuestra comunidad.

Arquitectura armenia en la Facultad

El Decano de la Facultad de Arquitectura y Urbanismo, Arquitecto Juan Manuel Borthagaray, acaba de dictar la siguiente resolución:

Artículo 1º: Crear la materia electiva "Arquitectura Armenia".

Artículo 2º: Considerar designado, a partir del día 1º de octubre de 1988 y hasta el 31 de marzo de 1989, al arquitecto Juan Carlos Toufeksian (Legajo Nº 23.070 - L.E. 4.485.769) como Profesor Titular Interino con carácter "ad honorem".

Culmina así el largo y tesonero esfuerzo del Arquitecto Toufeksian para que la rica arquitectura armenia sea estudiada en la Universidad Nacional, y ha querido el destino que sea el propio arquitecto Toufeksian -profundo conocedor de esta materia- quien habrá de instruir a este respecto.

Nos alegramos de que así sea, y de que las autoridades de la Universidad hayan confiado esta importante tarea al profesional más idóneo.



Llegada del señor Ashot Haroutinian

En un viaje postergado por fuerza mayor, el lunes 27 del corriente estaba previsto en Buenos Aires el arribo del señor Ashot Haroutinian.

También se prevela para el martes 28, a las 20.30 horas, la realización de un cóctel de presentación en la sede de Hadjin Dun, Scalabrini Ortiz 2273.

En nuestra próxima edición ofreceremos la crónica de estos actos.

Harutiun Arabian

Su fallecimiento

Era la de don Harutiun Arabian una de esas figuras consulares dentro de la armenidad en la Diáspora. Siempre dispuesto a cooperar en la solución de los problemas de la comunidad, siempre presente en la ayuda común con su generosidad proverbial, era socio benefactor de la Unión General Armenia de Beneficencia.

Es por todo ello que la comunidad llora su desaparición, ocurrida el martes 21 de junio, y se dió cita para acompañarlo hasta su última morada el 22 a las 10 en la Catedral Armenia de San Gregorio El Iluminador y, luego, en el Cementerio Armenio de Villegas.

Compartimos el dolor de su esposa, Rosa Kavoukian, de sus hijos Krikor, Onnik y Arshaluis, de sus hijos políticos, nietos y demás familiares, a quienes **Sardarabad** ofrece sus sentidas condolencias.

RESTAURANTE ARMENIO

NUBAR

• ALTA COCINA ORIENTAL

Reserve su lugar
Cnel. Niceto Vega 4615 - Capital Tel. 774-8571
Abierto todos los días a partir de las 20 hs.
Domingos al mediodía

Electrónica DE LA PAZ

Reformas a Binorma
Service Especializado en:
TV Color y Video
Computación

CIUDAD DE LA PAZ 1782 · TEL. 783-1109/785-6646

SINTONICE AUDICION CULTURAL TEKEYAN

La cultura y el quehacer de la armenidad

Domingos de 10.5 a 11 horas.

CX. 10 Radio Continente (Uruguay)

(735 khz. al lado de Radio Mitre)

Merceril S.A.

Larrea 237. Capital

L.E.: 48-9343

Liga de Jóvenes renovó su comisión

El 30 de abril la Liga de Jóvenes de la UGAB, realizó su Asamblea Anual, en la que luego de considerarse la memoria y balance del ejercicio, la numerosa concurrencia presente procedió a elegir los integrantes de su Comisión Directiva, la que en reunión posterior fue integrada así, con los miembros elegidos en dicha Asamblea: Presidente: J. J. Alejandro Brahamian; Vicepresidente 1°: **Jorge M. Dicranian;** Vicepresidente 2°: **Patricia Basmadjian;** Secretario: **Jorge Luis Chimchirian;** Secretaria adjunta: **Marina Kalaidjian;** Secretaria de Actas: **Carina Chakerian;** Tesorero: **Martín Yernazian;** Protesorero: **Roberto Tchokakilan.** Vocales Titulares: **Carlos Margossian, Armando Danelogiu, Christian Yacoubian** y **Araxi Ohanessian.** Vocales Suplentes: **Juan Manuel Eujanian, Pedro Kalaidjian, Mariana Ohanessian, Mariana Morolan;** Síndico Titular: **Hugo Sahakian** y Síndico Suplente: **Alejandro Balassanian.**

Ordenación pastoral evangélica

El sábado 25 de junio, en la Iglesia Evangélica Congregacional Armenia "Santísima Trinidad", de Flores (Av. Avellaneda 2540), tuvo lugar el acto de ordenación de Rubén Kassabian al ministerio pas-toral y evangelístico.

Se graduó Liliana Merdikian



El 30 de mayo pasado recibió su título de abogada la señorita Liliana Merdikian, culminando así una brillante carrera iniciada en el colegio primario de Vicente López, continuada en el secundario del Marie Manoogian, y finalizada ahora en la universidad.

En toda esa trayectoria Liliana se caracterizó por ser una alumna ejemplar, obteniendo siempre los más altos puntajes.

Liliana Merdikian es hija de Carlos Merdikian y de Sara Axarlian.

La actividad de "Encuentros" en Julio

En el año Internacional de la Música Argentina, la Fundación Encuentros Internacionales de Música Contemporánea, que dirige Alicia Terzian ha programado diferentes encuentros, entre los que destacamos el que se llevará a cabo en el Auditorio del Banco Río, Santa Fe 1452, el viernes 1° de julio a las 19 horas, con versiones de música electroacústica internacional, y en la que con el comentario de Gabriel Valverde y la Coordinación General de Ricardo dal Farra, podrán escucharse **Nscor** (1ra. aud.), de Curtis Roads (USA), **Bird Watching** (1ra. aud.), de Bruno Fagarazzi (Italia) y **Amkea** (1ra. aud.), de L... Kuper.

Asimismo, en el Salón Dorado del Teatro Colón tendrá lugar el 7 de julio, a las 18 horas, un Concierto del Grupo Encuentros de Música Contemporánea de Buenos Aires, en el que se interpretará **Brillos del Oceano,** de Y. Yerkanian; **Variante per la Ninna Nanna Fiorentina,** de Silvano Picchi **Mantram,** de Eduardo Tejeda; **Eufonía,** de R... Schemper; **For Henry Moores Skull Etchinge,** de Joan Frank Williams; **Patterns in Blue,** de S. Sampay y **Danza,** de Guido Bagiani.

Viaja el señor Nahabet Nahabetian

Con el propósito de participar en el Congreso Mundial de O.D.L.A., que se realizará en Canadá entre el 30 de junio y el 4 de julio, viajan hacia Montreal los señores Nahabet Nahabetian, de Buenos Aires, y Oschin Mosdistchian, de San Pablo. Ambos llevan la representación de la Regional Sudamericana de O.D.L.A.

Les deseamos un feliz viaje y fructíferas realizaciones.

El porqué de las palabras

Absurdo

Si consultamos el diccionario con respecto a este adjetivo, nos vamos a encontrar con que lo define como: **Contrario y opuesto a la razón** y, en su segunda acepción, como: **"Dicho o hecho repugnante a la razón".**

Si nos atenemos a su procedencia latina **"absurdus",** esta palabra significa lo que se oye confusamente, sordamente. De ahí, precisamente, procedió la idea moral de que **absurdo** es lo que no se puede escuchar, lo inaudito, lo sórdido, ya porque se opone a la verdad o, y esto es también grave, porque se opone a la moral.

Pronto restablecimiento

Guarda cama, afectada por una leve dolencia, la señora Isabel Z. de To... lian, integrante del cuerpo directivo de la Asociación Cultural Tekeyan y colaborista de nuestro semanario.

La dirección de Sardarabad formula sus mejores deseos de pronto restablecimiento.

Uruguay

Nuevo aniversario de Radio Armenia

Radio Armenia, Prensa Oral de la Comunidad Armenia del Uruguay, se encuentra celebrando sus 53 años de vida, para lo cual ha programado tres actos centrales.

El primero de ellos tuvo lugar el domingo 19 de junio, y consistió en la entrega de una ofrenda floral ante el monumento a Artigas, en Piriápolis, y otra ofrenda al pie del monolito que contiene la plaqueta de la calle Armenia.

El sábado 25 de junio, entre las 13 y 15.30 horas, se cumplió por su onda de CX50 Radio Independencia, una audición académica, con la presencia de destacados oradores.

El acto central tendrá lugar el sábado 2 de julio, y consistirá en una Gran Cena Artístico-Danzante a realizarse en los salones del SEA GARDEN.

DONACIONES A LOS COLEGIOS ARMENIOS DE MONTEVIDEO

En la cena que tuvo lugar el 5 de febrero ppdo. en la ciudad balnearia de Punta del Este (R.O.U.), y posterior a la Misa que celebrara el Obispo Primado de la Iglesia Apostólica Armenia para la Argentina, en la Capilla San Rafael, se recibieron las siguientes donaciones para el Instituto Nersessian de la Iglesia Armenia y para el Instituto Nubarian-Alex Manoogian de la Unión General Armenia de Beneficencia. Las mismas fueron hechas por residentes argentinos que se encontraban allí, pasando de las vacaciones de verano.

Krikor Terzakian y Sra. u$s 1.000 a cada Instituto	Total 2.000
Kevork y Hagop Karaguezian y Sras. u$s 1.000	2.000
Lazaro Valavanian y Sra.	500 1.000
Carlos Potikian y Sra.	500 1.000
Aram Kalpakian y Sra.	500 1.000
Take Sirinian y Sra.	500 1.000
Chitchoglu Hnos. y Sras;	500 1.000
Alberto Kurban y Sra.	300 600
Yervant Ekcerciyan y Sra.	200 400
Mihran Kurdoglanian y Sra.	150 300
Garo Couyoumdjian y Sra.	100 200
	Total u$s 10.500

Koulaksizian Hnos. S.A.
FABRICACION DE TEJIDOS
LIMA 3560 - (1678) CASEROS
TE. 750-5883/3501/4632

WILTON PALACE HOTEL
Av. Callao 1162
Tel. 41-9483
Buenos Aires
Argentina

TEXTIL CENTER
DE GASE LUX S.R.L.
Fabricación de telas laminadas • Sedas
Gasas • Pallettes • Lurex • Exclusividades
Importación
Lavalle 2437
T.E. 962-9118
Alsina 1291 Capital
T.E.38-6596

Lutufyan Hnos. S.A.
Fábrica de pañuelos y toallas
Estamperías
y tintorerías de hilados
Larrea 738
Francia 275
Cap. Fed.
San Martín (Pcia. de Bs. As.)

ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ

Հ.Բ.Ը.Մ.Ի ԿՐԹԱԹՕՇԱԿՆԵՐՈՒ ԾՐԱԳԻՐԸ

Հ.Բ.Ը. Միութեան կրթական լայնածիր եւ ե-րախտաւոր գործունէութեան մէջ՝ ընտրանի տեղ կը գրաւէ կրթաթօշակներու ծրագիրը: Արդարեւ՝ 1950ական թուականներէն ի վեր բաժնուած են ա-ւելի քան տասնեակ հազարաւոր կրթաթոշակներ: Մրցանիշ մը՝ որ բացառիկ է, անրադառնալի եւ անխորտակելի:

Ուրկէ եւ ի՞նչ են, տնտեսական այսքան մեծ ծա-ւալը ծածկող, միջոցները. նաեւ՝ ինչպէ՞ս կը մա-տակարարուին եւ կը տնօրինուին, եւ ովքե՞ր կ'օգ-տուին, կամ կրնան օգտուիլ, այս նպաստներէն՝ կրնան հարց տալ շատեր:

Կրթաթոշակներու փօնտը՝ կը գոյանայ գլխաւո-րաբար, միութեան անդամ-բարեկամներու կա-տարած առատաձեռն նուիրատուութիւններէն: Այժմ՝ թէ ովքե՞ր, եւ ինչպէ՞ս կը բաժնուի այս-պէս ստեղծուած եկամուտը՝ միութիւնը իր տարե-կան տեղեկագրերուն մէջ, նաեւ մամուլին մէջ պարբերական հրատարակութիւններով – կը հայ-տնէ համապատասխան, լայն եւ պատշաճ տեղե-կութիւններ՝ թէ հասոյթին, եւ թէ անկէ օգտուող-ներու մասին: Հոն՝ ամէն ինչ բացայայտուած է պարզ եւ յստակ կերպով: Բոլորին մատչելի այս տեղեկութիւնները՝ կու տան մանրամասն տուեալ-ներ՝ բարերարներու, համալսարաններու եւ հա-մալսարանականներու շուրջ:

Առի գիտութիւն՝ կրթաթոշակները կը տրուին – պարագային համեմատ – կա՛մ որպէս յատկացում, կա՛մ առանց տոկոսի փոխատուութիւն՝ *բոլոր հայ երիտասարդ – երիտասարդուհիներուն, ո-րոնք ունին պահանջուած կրթական մակարդակը, եւ կ'ուզեն հետեւիլ իրենց ընտրած ճիւղին, կամ մասնագիտութեան՝ իրենց ընտրած բարձրագոյն «գոյճներու» կամ համալսարաններու մէջ, Ա-խարհի չորս ծագերուն:*

Ուրեմն՝ ո՛չ մի նախապատուութիւն կամ խըտ-րութիւն, եւ ո՛չ մի երկուութիւն. «միակ եւ միայն» պայմանները զորս կրթաթոշակի թեկնածուն պարտի լրացնել՝ անոր հայագգի ըլլալը եւ կրթա-կան համապատասխան լաւ մակարդակ ունենալն են, ուրիշ ոչինչ: Տեղին է զօրաւոր կերպով շեշ-տել՝ թէ բոլոր ուսումնասիրենչ հայ երիտասարդ–ե-րիտասարդուհիներու պարագան կը նկատուի մի-եւնոյն անաչառութեամբ եւ միեւնոյն ազգանուէր բարձր ոգիով, ընդհանուրին տրուած է, եւ կը տրուի հաւասար առիթ կամ պատեհութիւն:

Այս իրողութիւնն է որ՝ յստակ ու պարզ կերպով ցոյց կու տայ մեր 15 Ցունիսի թիւին մէջ 1988 տարուան, յոյս տեսած, երկար ցանկը: Այս վերջինը յուսարձակի տակ կ'առնէ ամբողջ իրական տարո-ղութիւնն ու իմաստը՝ կրթաթոշակներու ծրա-գրին: Անոր ընդմէջէն –«ուշի ուշով«, եւ մանրազ-նին ուսումնասիրութեամբ՝ թիւերուն, բարերար-ներու, համալսարաններու եւ համալսարանական-ներու անուններուն, եւ բոլոր այլ կենսական *տո-*
հալներուն – կարելի է ճշգրտօրէն արժեւորել եւ գնահատել, համազգային հայ կազմակերպու-թեան հայապահպանման գծով իրագործած վիթ-խարի եւ երախտաւոր գործն ու գործունէութիւնը:

Վերջապէս, սոյն ցանկը կարելի է գործածել որ-պէս զօրաւոր փաստաթուղթ՝ հերքելու համար բո-լոր ձգտումնաւոր եւ եպերելի դիտողութիւնները, ապակուսակցական եւ ազգանուէր միութեան հասցէին՝ որոնք ի զուր կը փորձեն կասկածի տակ առնել անոր օգտակարութիւնը, կարեւորութիւնն ու անկողմնակալութիւնը:

ՂԱՐԱԲԱՂԸ ՀԱՅ Է ԵՒ ՀԱՅԿԱԿԱՆ

Այս է կարգախօսը որ ան-ցեալ Փետրուարէն ի վեր ամ-բողջ հայ ժողովուրդը, մայ-րենի հողէն մինչեւ Սփիւռքի ամենահեռաւոր հայ գաղթա-կախները, խոր համոզումով վեր կը բարձրացնէ արտայայ-տելու համար իր անսակարկե-լի զինակցութիւնը Ղարաբաղի հայ եղբայրներուն, եւ պահանջելու համար Ղարա-բաղի ամրիկեան վերամիա-ցումը անոր հարազատ մօր՝ Հայաստանի:

Արժանագրուեցան կարեւոր դէպքեր եւ անցուդարձեր, ո-րոնց տակաւին օտար, տեղա-կան թէ Միջազգային մամուլը կը հետեւի ուշի ուշով եւ կ'արժաքանչէ քիչ յաճախ ա-նաչառութեամբ:

Ղարաբաղի հողը, մէկ ծայ-րէն միւսը, զուտ հայկական է, եւ անոր ժողովուրդի ջախ-ջախիչ մեծամասնութիւնը զտարիւն հայ է. թուրքին (եւ իր մեղակիցներուն) կողմէ կատարուած, ո՛չ Սումկայիթի ջարդերը –որոնք չարունա-կութիւնն են 1915 եղեռնին, եւ անկէ առաջուայ սպանդնե-րուն – ո՛չ Պաւմութիւնը խե-ղաթիւրելու եւ պատմական, հաւատքի եւ մշակոյթի հետ-քերը սրբել անհետացնելու, հայ բնակչութիւնը բռնու-թեամբ եւ սպառնալիքով, տե-ղահան ընելու տխուր փորձե-րը կրնան բան մը փոխել իրա-կանութիւնէն: Ո՛չ թալէաթ-ներ կամ էնվէրներ, ո՛չ աթա-թուրքեր եւ ո՛չ ալ օզալներ կրնան բան մը փոխել իրակա-նութենէն: Ո՛չ ոք կրնայ թիզ մը բռնագրաւած հայ հող պա-հել առ յաւէտ:

Անոնք, եւ ուրիշներ, չեն կրնար ճզմել հայ ժողովուրդի անդրդուելի հզօր կամքը, լը-ռեցնել անոր արդար պահան-ջատիրութեան հզօր ձայնը, եւ մանաւանդ՝ թաղել մեր ան-ժամանցելի ստոյգ իրաւունք-ները:

Այսօր, 25 Ցունիս, երբ մա-մուլին կը յանձնենք այս տո-ղերը, շատ օրեր տակաւին պիտի է սպասել՝ դիտնալու համար Ս. Միութեան Գերա-գոյն Սովետի Պառլեմական նիստի, 28 Ցունիսէ ետք կա-յանալիք արդիւնքը: Այդ վը-ճիռը ըլլա՛յ դրական կամ ժխտական, գոհացուցիչ կամ ոչ՝ հայ ժողովուրդը շատոնց տուած է արդէն իր վճիռը:

Հայ ժողովուրդը, իր բոլոր խաւերով ինչպէս Ապարյրի եւ Սարտարապատի ճակատա-

(ՇԱՐ.Ը 14-ՐԴ ԷՋ)

ՆԱԿՕՐՆԻ ՂԱՐԱԲԱՂԻ ՀԱՐՑԸ ԿԸ ՄՆԱՅ ԾԱՆՐԱԿՇԻՌ

Հակառակ Նակօրնի Ղարա-բաղի բնակչութեան ակներեւ հանդարտութեան՝ վերջին դէպքերու ստեղծած լարուա-ծութիւնը կը տիրապետէ տա-կաւին:

Ստեբանակերտի, Մարտու-նի, Մարտակերթի եւ Ազգե-բանի ճարտարարուեստական կեդրոնները, եւ պետական հաստատութիւնները, ինչպէս նաեւ հանրային փոխադրու-թիւնը կը մնան անդամալոյծ վիճակի մէջ: Գոց են սննդե-ղէնի գրեթէ բոլոր վաճառա-տուները, ինչ որ յանկարծա-կի օրէն պատճառեց ուտեստե-ղէններու նուազումը, որոնց հայթայթումը ընդհատուեցաւ յետ՝ գաքուի հետ կապերու խզումին:

Գործադուլը կը շարունակ-ւի աւելի քան 2 շաբաթներէ ի վեր, հակառակ որ գործադուլը կազմակերպուած բառ մըն է Սովետ Միութեան մէջ՝ սա-կայն եւ այնպէս գտած է այս պարագային կիրարկման ամ-բողջ ուժգնութիւնը:

Նակօրնի Ղարաբաղի հայ ժողովուրդը կը պահանջէ –վերջնագրի ձեւով– որ անմի-ջապէս վերականգնուին հետեւեալ կէտերը:

Կը մնայ վերջին խօսք մը՝ ուղղուած կրթաթո-շակ ստացած բոլոր հայ երիտասարդ–երիտասար-դուհիներու յաջորդական փաղանճներուն՝ ո-րոնք, յետ ուսման, յաջողութիւն կը գտնեն իրենց ընտրած ասպարէզներուն մէջ՝ լաւագոյն եւ միակ ձեւը փոխադարձելու··· իրենց ստացած բարիքը, կամ Հ.Բ.Ը.Մ.ի յայտնելու իրենց երախտագի-տութիւնը՝ է ու կը մնայ՝ գալ միանալ անոր շար-ժումին, եւ իրենց կարգին իրենք ալ, օժանդակել –իւրաքանչիւրը իր կարելիութեան սահմաններուն մէջ–, այս նուիրական գործին, որպէսզի այս կըր-թական փօնտը աւելի եւս զօրանայ եւ անոր ծաւա-լը աւելի եւս մեծնայ ու տարածուի՝ յօգուտ հայ ազգին եւ Հայրենիքին:

«ՍԱՐՏԱՐԱՊԱՏ»

ՃԱՄԲՈՐԴՈՒԹԻՒՆ

Ընկերներ Նահապետ Նահապետեան (Պուէնոս Այրէս) եւ Օ-շին Մոստիչեան (Սան Փաւլօ), Մոնթրէալ - Գանատա մեկնեցան, Ռ.Ա.Կ.ի Հարաւ Ամերիկայի Շրջ. Վարչութիւնը ներկայացնելու համար Ռ.Ա.Կ.ի Ընդ. Պատգամաւորական Ժողովներուն, որ տե-ղի պիտի ունենան Ցունիս 30ի եւ Ցուլիս 4ի միջեւ:

Սարտարապատ կը մաղթէ իրենց բարի եւ արդիւնաբեր ճա-նապարհ եւ առաքելութիւն:

«ՍԱՐՏԱՐԱՊԱՏ»

ՆՇՈՒՄ

Ցունիս 25ին, Ս. Խաչ եկեղեցւոյ մէջ, Ռ.Ա.Կ.ի Ընդ. Վարչութեան ներկայացուցիչ Տ. Գէորգ Քհնյ. Գասպարեան կատարեց Ս. Պատարագ եւ Ս. Հաղորդութիւն, ի նշումն Ռ.Ա.Կ.ի Ընդ. Վարչութեան Ցունիս 25ի հանդիպման:

Ներկայ էին Ռ.Ա.Կ.ի Ընդ. Վարչութեան անդամներ, Ռ.Ա.Կ.ի Ընդ. Պատգամաւորական Ժողովի անդամներ, Ռ.Ա.Կ.ի Ընդ. Վերստուգիչ Յանձնաժողովի անդամներ, Ռ.Ա.Կ.ի Ընդ. Դատական Խորհուրդի անդամներ, Ռ.Ա.Կ.ի Ընդ. Կեդրոնական Վարչութեան նախկին անդամներ, Ռ.Ա.Կ.ի Ընդ. Վարչութեան Գործադիր Մարմնի անդամներ, Ռ.Ա.Կ.ի Ընդ. Վարչութեան Գործադիր Մարմնի նախկին անդամներ, Ռ.Ա.Կ.ի Ընդ. Վարչութեան Գործադիր Մարմնի պատասխանատուներ, Ռ.Ա.Կ.ի Ընդ. Վարչութեան Գործադիր Մարմնի նախկին պատասխանատուներ, Ռ.Ա.Կ.ի Ընդ. Վարչութեան Գործադիր Մարմնի նախկին քարտուղարներ, Ռ.Ա.Կ.ի Ընդ. Վարչութեան Գործադիր Մարմնի նախկին գանձապահներ, Ռ.Ա.Կ.ի Ընդ. Վարչութեան Գործադիր Մարմնի նախկին տեղեկատու

ՈՒՐՈՒԿՈՒԱՀԱՅ ԿԵԱՆՔ

ՄՈՆԹԷՎԻՏԷՈՅԻ ՆՈՒՊԱՐԵԱՆ ԵՒ ԱԼԵՔ ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆՆԵՐՈՒ ԿԵԱՆՔԷՆ

Նուպարեան Վարժարանի սոյն ուսումնական տարեշրջանի վերամուտի հանդէսը տեղի ունեցաւ Երկուշաբթի, 16 Մարտ 1988–ին, հովանաւորութեամբ Խնամակալ Մարմնոյ եւ ներկայութեամբ բազմաթիւ ծնողներու։

Ժամը 11–ին հնչեց դպրոցական առաջին զանգը եւ աշակերտները ուսուցիչներու հսկողութեան տակ հաւաքուեցան ճաշարանի սրահին մէջ, ուր Տէրունական աղօթքը, Ուրուկուայական, Հայկական եւ Բարեգործականի քայլերգները կատարելէ ետք՝ հայկական բաժնի տնօրէն՝ Սարգիս Սրկ. Գուտուզեան բարի գալուստ մաղթեց բոլոր ներկաներուն ու հրաւիրեց Ուրուկուահայ Թեմի Առաջնորդական Տեղապահ՝ Հոգշ. Տ. Յակոբ Վ. Վրդ. Գըլնճեան որ հակիրճ խօսքերէ ետք՝ օրհնեց ներկաները ու յաջողութիւն մաղթեց ուսուցչական կազմին եւ աշակերտութեան։

Հանդիսութեան աւարտին աշակերտները բաժնուելով ծնողներէն՝ բարձրացան իրենց դասարանները։

Ուրբաթ 15 Ապրիլ.– Նուպարեան եւ Ալեք Մանուկեան հանդիսասրահին մէջ տեղի ունեցաւ Հայկական Բարեգործական Ընդհանուր Միութեան հիմնադրութեան 82–րդ ամեակի տօնակատարութիւնը, հովանաւորութեամբ՝ Խնամակալ Մարմնոյ։

Առաւօտեան ժամը 11–ին աշակերտութիւնը մուտք գործեց հանդիսասրահ։

Ցայտագիրը սկիզբ առաւ Ուրուկուայի, Հայաստանի եւ Հ.Բ.Ը. Միութեան քայլերգներով, որոնք հնչեցին դրօշակներու մուտքին հետ միաժամանակ։ Բացման խօսքով հանդէս եկաւ հայկական բաժնի տնօրէնը, որ ներկայացուց տարիներու ընթացքին Միութեան ըրած գործունէութիւնը ի նպաստ հայապահպանման։

Նախակրթարանի երրորդ եւ հինգերորդ դասարանի աշակերտները յաջող կերպով արտասանեցին օրուան պատշաճ քառեակներ, խլելով ներկաներուն բուռն ծափահարութիւնը։ Երկրորդականի չորրորդ դասարանի աշակերտուհի Սիլվա Գըլմէքեան սպանիերէն լեզուով կարդաց Բարեգործականի պատմութիւնը սկիզբէն մինչեւ մեր օրերը։

Հանդէսը եզրափակեցին վեցերորդ դասարանի աշակերտուհիները, որոնք ապրումով եւ հայկական յատուկ նազանքով պարեցին փա՛ռ նուէ տաւիղ»–ը։ Ապա Հայր Սուրբը բերաւ իր օրհնութեան խօսքը։

Երկուշաբթի, 25 Ապրիլ.– Ինչպէս ամէն տարի, այս տարի եւս Նուպարեան եւ Ալեք Մանուկեան վարժարաններու աշակերտները պատրաստած էին կոկիկ յայտագիր մը՝ ոգեկոչելու համար Մեծ Եղեռնի Նահատակները յիշատակը։

Այս առթիւ Մոնթէվիտէո ժամանած էր Ալեք Մանուկեան Կրթական Հիմնադրամի Նախագահ՝ Պրն. Երուանդ Ադրոնք մաքուր առոգանութեամբ եւ ապրումով արտասանուեցան աշակերտներու կողմէ։

Ապա խօսք առաւ Խնամակալ Մարմնոյ ատենապետ՝ Պրն. Ժան Քէչիչեան, որուն իմաստալից խօսքերէն ետք հրաւիրուեցաւ յարգարժան հիւրը՝ տալու իր պատգամը։

Իր խօսքին մէջ Պրն. Ազատեան չեշտը դրաւ հայերէն լեզուի ուսուցման կարեւորութեան վրայ, յիշելով թէ ճգնեանս Նախագահ Պրն. Ալեք Մանուկեան մեծ հետաքրքրութեամբ կը հետեւի մեր կրթական աշխատանքներուն։

Ցուզիչ էր պահը, երբ իր խօսքի աւարտին յարգելի հիւրը կարդաց Պրն. Ալեք Մանուկեանի կողմէ ուղարկուած վկայագիրը, որով բարերարուհիի կոչում կը շնորհուէր Օրդ. Զապէլ Անթապլեանին։ Սոյն վկայագիրի պարունակութիւնը Պրն. Եուսէֆեան սպաներէն լեզուով բացատրեց ետք՝ բուռն ծափահարութիւններու տակ հանդիսաւորապէս յանձնեց վկայագիրը Հայր Սուրբին՝ փոխանցելու համար զայն Օրդ. Անթապլեանին։ Արդարեւ բարերարուհի Օրդ. Անթապլեան արժանի էր նման գնահատանքի մը, քանի որ ան մեծապէս օգտակար կը հանդիսանայ վարժարանիս թէ՛ նիւթական եւ թէ՛ բարոյական աջակցութեամբ։

Ցուզահանդէսը վերջ գտաւ Հայր Սուրբի խօսքերով եւ օրհնութեամբ։

Հինգշաբթի, 26 Մայիս.– Ժամը 11–ին տեղի ունեցաւ դպրոցական յատուկ հանդէս մը՝ նուիրուած Սարտարապատի հերոսական ճակատամարտի յաղթանակին։ Ներկայ էին բազմաթիւ ծնողներ, Խնամական Մարմնոյ անդամները, ինչպէս նաեւ տեղական բաժնի տնօրէնները։

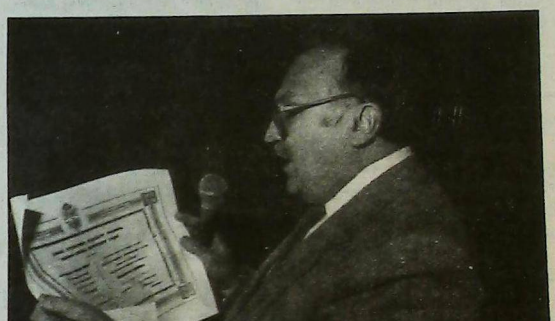
Սարտարապատի հերոսամարտի նշանակութեան մասին խօսեցաւ Սարգիս Սրկ. Գուտուզեան։ Այնուհետեւ հնչեց Սարտարապատի յաղթական երգը՝ Պարոյր Սեւակի բառերով, ապա կատարուեցաւ ազգային եւ հայրենասիրական երգեր, պարեր եւ արտասանութիւններ։ Խոր ապրումով Պարոյր Սեւակին սպաներէն Թարզմանութեամբ արտասանեց երկրորդական բաժնի աշակերտ՝ Գարեգին Պարտաքճեան։

Հանդէսը վերջ գտաւ Հ.Ը.Ը. Միութեան մաղթերգով։

ԹԼԱԼԱԹ



ՏԵՍԱՐԱՆ ՄԸ ԱՊՐԻԼ 24–Ի ՀԱՆԴԷՍԻՆ ՆԵՐԿԱԱ ԳՏՆՈՒՈՂ.ՆԵՐԷՆ.



ՊՐՆ. ԱԶԱՏԵԱՆ ԿԸ ԿԱՐԴԱՑ ՊՐՆ. ԱԼԵՔ ՄԱՆՈՒԿԵԱՆԻ ՈՒՂԱՐԿԱԾ ՎԿԱՅԱԳԻՐԸ, ՈՐՈՎ ԲԱՐԵՐԱՐՈՒՀԻՒ ԿՈՉՈՒՄ ԿԸ ՇՆՈՐՀՈՒԻ ՕՐԴ. ԶԱՊԷԼ ԱՆԹԱՊԼԵԱՆԻՆ.

«ՌԱՏԻՕ ԱՐՄԵՆԻԱ»Ի 53–ՐԴ ԱՄԵԱԿԸ

Ուրուկուահայ բանաւոր մամուլ՝ ԱՐՄԵՆԻԱ արդէն սկսած է տօնել իր գոյատեւումի 53րդ ամեակը, մասնաւոր 3 հանդիսութիւններով։

Առաջինը՝ Կիրակի, 19 Յունիսին, որուն ընթացքին տեղի ունեցաւ զոյգ ծաղկեպսակներու դետեղում՝ Զօր. Արթիկասի յուշարձանին առջեւ, Փէրխափոլիս, եւ «Հայաստան Փողոց» անունը կրող փլաքէթը պարունակող՝ մենաքարի պատուանդանին առջեւ։

Երկրորդը՝ Շաբաթ, 2 Յունիսին, ժամը 13և 15.30ի միջեւ, ձայնասփռուեցաւ CX 50 RADIO INDEPENDENCIA ալիքի վրայ ակադեմական յատուկ յ.. րուն ներկայ էին նախ հրատարակիչներ։

Երրորդը՝ կեդրոնական ձեռնարկ, տեղի պիտի ունենայ յառաջիկայ Շաբաթ, Յունիս 24ին։ Գիտի սաքցուն գրական–պարզկեր մեծ ճաչկերոյթ մը SEA GARDENի սրահներուն մէջ։

ԲԱՐԻ ԱՊԱՔԻՆՈՒՄ

Թ. Մ. Միութեան վարչական անդամ եւ «Սարտարապատի աշխատակից՝ Ընկերուհի Տիկ. Իսապէլ Զայեան անցուց ... հանգստութիւն մը՝ որուն պատճառաւ տակաւին անկողնի կը մնայ։

«Սարտարապատ» արագ եւ բարի ապաքինում կը մաղթ... յարգելի ընկերուհիին։

«ՍԱՐՏԱՐԱՊԱՏ»

ՀԱՂՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Այսու կը ծանուցանենք մեր հաւատացեալ ժողովուրդին, թէ ... Յուլիսի Կիրակի օր, Հայաստանեայց Առաքելական Եկեղեցին կատարէ ՎԱՐԴԱՎԱՌի (Պայծառակերպութիւն Տեառն Մ... Յիսուսի Քրիստոսի) Տօնը։

Ազգային եւ Եկեղեցական աւանդութիւն է հոգեհանգիստ ... տարել Տաղաւար տօներու Կիրակին։ Ուստի նկատի ունենալով որ Վարդավառը մեր եկեղեցւոյ հինգ Տաղաւարներէն մին է ... Յուլիսին Հոգեհանգստեան պաշտօն տեղի պիտի չունենայ մինչեւ Տաճարին եւ բոլոր թաղային մեր եկեղեցիներուն մէջ։

Սակայն Ս. Պատարագ եւ հոգեհանգստեան մասնաւոր պաշտօն պիտի կատարուի յաջորդող Երկուշաբթի օր (11 Յուլիս) Ազգային գերեզմանատուն Ս. Երրորդութիւն Մատռան մէջ. նկատի ունենալով որ Տաղաւար տօներու յաջորդող Երկուշաբթին նուիրուած է մեռելներու յիշատակին։

Փոխադրութեան համար կատարուած է մասնաւոր կարգադրութիւն եւ առաւօտեան ժամը 9–ին միքրոներ ճամբայ պիտի հանեն բոլոր եկեղեցիներէն (Ներսէս Գրիգոր Լուսաւորիչ, Յովհ., Լուսաւորիչ եւ Վ. Ալսինա) փափաքողները ազգային գերեզմանատուն ... խաղաղելու համար։

ԴԻՒԱՆ ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՌԱՋՆՈՐԴՈՒԹ...

ԳԱՀ... ԱՐՔ...

ՎԱԶԳԷՆ ...

...ականերութեամբ Մոնթ-
...Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ
...ցւոյ Հովիւին եւ ծխա-
...որհուրդին ու մասնակ-
...Հ.Բ.Ը. Միու-
...Արմէն-Քէպէքէ Ա. Մա-
...Վարժարանին, Թէ-
...նոր Սերունդ Միա-
...Միութիւններուն,
...Ազգասէական եւ
...Գեմոկրատ Հնչակեան
...Միութիւններու, ինչ-
...Գոլուածայ Միու-
...մեծարանքի արժանա-
...հանդիսութիւն մը կազ-
...էր ի պատիւ Գա-
...Առաջնորդ՝
...Վազգէն Արքեպս. Քէ-
...Կիրակի Մայիս
...Սրբազան Հօր «Արքեպ-
...աստիճանի արժանաց-

...ութիւ:
...հանդիսավար եւ
...Խորհուրդի ատենա-
...Գրն. Կարօ Բարադամ-
...հանդիսու-
...բացումը եւ անդրա-
...մեծարեալ Առաջնորդ
...դարու եկեղեցա-
...ազգային անսակարկ
...եան. ... միշտ
...Մայր Աթոռ Ս.
...հեղինակութիւնը,
...ժամանակ նուիրուե-
...ական-գեղարուեստա-
...ծագործութիւննե-

...Գաղարադին, ժո-
...եկե-
...Մանուկեան սը-
...սպասարկու-
...գործադրութեան
...յայտագիրը:
...հանդիսութեան

...մասնակցող
...ութիւններուն,
...ուղերձով մը հանդէս
...լեց Մանուկեան Վարդուհի
...տեսչուհին՝ Տիկ. Սրբազան Հօր
...Գալեան, որ Հրաշակերտ ու
...ծանօթ էր անոր կիրակնօրեայ
...անհանգստացող վարժարանին աշակերտութէն:
...վարժարանի» Պէյրութ քոյր
...օրերէն ի վեր, յայտնեց սէ-
...Տիկ. Գալեան կազմակերպութիւնները եւ գօ-
...Գանատահա-
...հաւատարմութեան եւ ա-
...ըր, հանդէպ Գանատահա-
...րավիճը Առաջնորդին:
...յոց Առաջնորդութեան
...նոր կորովի Առաջնորդին հան-
Թալաթաճը(?) ընթացքին ողջոյնի
...խսավարը կարդաց նաեւ կարդ
...խօսքեր եւ հեռագիրներ ըս-
...ոաացուած Ամերիկայի Արեւ-
...մըտեան եւ Արեւելեան Թեմե-
...րու առաջնորդներէն: Հ.Բ.-
...Ը.Մ.ի Ցկեանս Նախագահ՝
...Ալեք Մանուկեանէն եւ ուրիշ-
...ներէ: Պատուոյ գիր մը ու-
...ղարկուած էր նաեւ Միացեալ
...Նահանգներու Մոնթրէալի Պայլըրթ
...հիւպատոսի՝ Գրն. Ներկաներուն
...Մօլի կողմէ: կը գտնուէին գաւառոր-
...մէջ Տիկ. Թէյսարէ եւ Տիկ.
...ներ, Տիկ. ինչպէս նաեւ Նիւ
...Լափորթ, Սրբազան
...Հեմըլը նահանգէն վար-
...Հօր նախկին ծուխերու հոգեւոր
...չականներու 18
...խումբ մը, որոնք եկած էին ի-
...րենց յարգանքը եւ սէրը
...յայտնելու իրենց երբեմնի
...հովիւին, այս ուրախ առթիւ:
Ս. Գր. Լուսաւորիչ Մայր
Եկեղեցւոյ Միական Խոր-
հուրդի ատենապետ՝ Գրն. Շի-
րինեանի, յանուն Եկեղեցւոյ
բոլոր մարմիններուն, շնոր-

...ու ժող...
եւ ...գաւառական գ...
զօրական Հօր ցու...
բազման Հօր եւ Թեմի ար...
փրոմին մէջ իր կատարած եւ
գացման դերին համար այս
ղրոնական շարունակուի առաջ-
մաղթեց որ Սրբազան Հօր հովիւ.
վերելքը Սրբազան ներքեւ:
նորդութեան հոգեւոր Խորհրդ-
Եկեղեցւոյ Ա. Քհնյ. Խորհրդ
Տ. Բարթող Ամենայն Հայոց
եան կարդաց սրբատառ կոն-
Հայրապետին նշուէր թէ՝ Ա-
դակը, ուր կը Հօր իրա-
ռաջնորդ Սրբազան ի գնահա-
գործունէութեան կ'ըլլայ Արքու-
տանք կը շնորհուէր կոնդակի
թեան աստիճան: ունկնդրութեան
յոտնկայս Բարթող յանուն հա-
եւ Տէր կազմակերպութիւն,
մայնքի եւ ժողովուրդին,
ներուն Հօր կուրծքը գար-
Սրբազան դեղեցիկ լան-
դարեց ոսկեայ
ջախաչով մը:

Իր փակման խօսքերուն
մէջ, Սրբազան Հայրը շնոր-
հակալութիւն յայտնեց բոլոր
մասնակից կազմակերպու-
թիւններուն եւ անձերուն եւ
մաղթեց որ շարունակուի ե-
կեղեցաշէն ու ազգային գոր-
ծունէութիւնը այս նորակազմ
գաղութին մէջ:
Գործադրուեցաւ գեղար-
ւեստական ճոխ յայտագիր
մը:

ՎԱՀԷ...

Խոր ցաւով իմացանք ...
կրնկալ մահը Ընկ. Վահան
Անդրէասեանի, որդին՝ Վրա-
ցէտ Ընկեր Անդրանիկ եւ Ըն-
կերուհի Ազատուհի Անդ-
րէասեաններու, որ պատահած
է Լոս Անճելըսի մէջ Ջորեք-
շաբթի, 1 Յունիս 1988, ուղե-
ղային արիւնահոսութեան հե-
տեւանքով:
Տարաբախտ ընկերոջ յու-
ղարկաւորութիւնը կատար-

ու...
նը իր ...
թիւնները կը ...
ցեալին վշտաբ...
րուն՝ Ընկ. եւ Ընկեր եղբ...
Անդրէասեաններու, Անդրէասեանին
Ընկ. Տիգրան Անդրէասեան պարա-
եւ անոնց ընտանեկան
գաններուն:

ՀԱՅ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՀԱՐՑՈՎ

«Հայրենիք» օրաթերթէն (Մայիս 19) կ'իմանանք, որ Ամերիկայի եւ Գանատայի Անթիլիասի ենթակայ Հայց. եկեղեցիներու համագումարը, որ գումարուած է Մոնթրէալի մէջ Մայիս 10–13, հետեւեալ բանաձեւը որդեգրած է Միութեան հարցով:

Բանաձեւ

Ազգային Երեսփոխանական ժողովը, գումարուած Մոնթրէալի մէջ 11–13 Մայիս 1988ին, տեղեկանալէ ետք անցնող տարեշրջանի ընթացքին Ամերիկայի Հայաստանեայց Առաքելական բայց եկեղեցւոյ վարչական միացման գծով տարուած աշխատանքներու մանրամասնութեանց եւ ի մտի ունենալով՝

ա) Վերջին ամիսներու իրադարձութիւնները,
բ) Էջմիածնի եւ Կիլիկիոյ կաթողիկոսութեան յարաբերութեանց դրական զարգացման ընթացքը եւ
գ) Ղարաբաղի կապակցաբար հայ ժողովուրդի յայտնաբերած ազգային միասնականութիւնը,

կ'որոշէ.

1) Արտօնել Թեմիս Ազգ. վարչութիւնը, շարունակելու խօսակցութիւնները Էջմիածնական Թեմին հետ, կարծիքներու ազատ փոխանակումով նոր դրական մօտեցումներ փնտռելու, Ամերիկայի Հայց. Առաք. Ս. Եկեղեցւոյ վարչական միացման համար, ի մտի ունենալով նախկին Ազգ. Երեսփոխանական ժողովներու որոշումները:

2) Նախաձեռնել եւ քաջալերել գործակցութեան ամէն արիք երկու Թեմերու ժողովականութեան միջեւ ի պայծառութիւն մեր Ս. Եկեղեցիին եւ ի պաշտպանութիւն մեր ազգային գերագոյն շահերուն:

3) Հանրութիւնը տեւաբար տեղեակ պահել այս կապակցութեամբ իր առած քայլերէն:

ՈՍՏՈՆ

ԳՐԻԳՈՐ ՍԱԹԱՄԵԱՆԻ ԲԵՄԱԴՐՈՒԹԵԱՄԲ «ՍՏԱԽՕՍ Կ'ՈՒԶՈՒԻ» ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒԵՑԱՒ

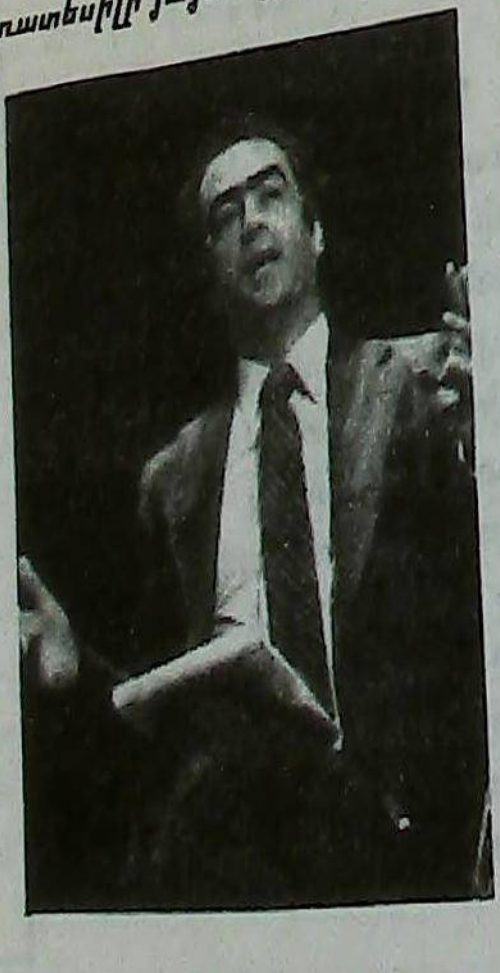
...նչեալ Կիրակի, Յունիս
...Եգեղոյն Պոստոնի Պէյլ-
...Հայ Սքուլի հանդիսա-
...ին մէջ տեղւոյն Հ.Բ.Ը.
...եան Յակոբ Պարոնեան
...թերախումբը ներկայա-
...յոյն թատրագիր Տիմի-
...Փսաղասի «Ստախօս
...ուի» կատակերգութիւ-
...բեմադրութեամբ եւ ղե-
...արութեամբ Գրիգոր Սա-
...անի, որուն վերջին բե-
...թիւնը պիտի ըլլայ
...նի մէջ, քանի արուես-
...ը կը փոխադրուի Լոս
...ըս, ստանձնելու համար,
...յն Հ.Բ.Ը. Միութեան
...նէ հովանաւորուած թա-
...ական շարժումը:
...իգոր Սաթամեան շրջա-
...րտ է Պէյրութի ամերիկ-
...Համալսարանէն: Յաճա-
...է նաեւ "London School
...lm Technique" եւ "Bris-
...ld Vic Theater School".
...ն մը դերասանութիւն ը-
...ետք Belgrade Theater-ի
... Conventy-England, կը
...դառնայ Պէյրութ եւ կը
...նձնէ Հ.Բ.Ը.Մ.ի Վահ-
... Փափազեան Թատերա-

խումբի բեմադրիչի պաշտօնը, միեւնոյն ատեն կը նշանակուի Թատերգութեան դասատու Ամերիկեան Համալսարանին մէջ:

1972ին Վահրամ Փափազեան Թատերախումբը կը հրաւիրուի Հայաստան: Այսպէսով, Փափազեան Թատերախումբը առաջին սփիւռքահայ Թատերախումբը կ'ըլլայ, որ հայրենի բեմերուն վրայ կը ներկայանայ ներկայացումներ տալու եւ ծափահարուելու:

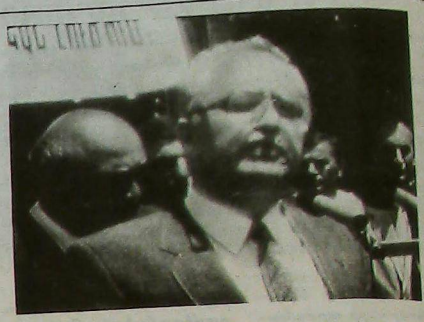
1975ին Սաթամեան նոյն Թատերախումբը կ'առաջնորդէ Եւրոպա: Շրջան մը դասաւանդելէ ետք "Bristol Old Vic Theater School"ի մէջ, 1979ին կուգայ եւ կը միանայ The Colonnades Theater Lab-ին Նիւ Եորքի մէջ՝ որպէս անոր բեմադրիչներէն մին: Իր առաջին Թատերգութիւնը բեմադրելէ ետք վերոյիշեալ ընկերութեան, կը հրաւիրուի երեք անգամ բեմադրելու The Hope Summer Repertory ընկերութեան հա-

մար: Տարի մը վերջ կը միանայ Հ.Բ.Ը. Միութեան անձնակազմին հանդիսանալով անոր Գեղարուեստական Տնօրէնը: Իր այդ պաշտօնով կը հիմնէ զանազան Թատերախումբեր՝ Պոստոնի, Տիթրոյթի, Նիւ Եորքի, Ֆիլատելֆիոյ եւ Լոս Անճելըսի մէջ: Կը հիմնէ նաեւ "Live Talk Show" յայտագիրը եւ կը հանդիսանայ Պատասխանատու Տնօրէնը շաբաթօրեայ "Spotlight Armenians" հեռատեսիլի յայտագրին:



Գրիգոր Սաթամեան խաղաց Ազմի Պէյի դերը "Assighnment Berlin" ֆիլմին մէջ եւ Off-Broadway-ի վրայ, Classic Թատրոնին մէջ Անգլերէն լեզուով բեմ ելաւ Գիժ Դանիէլի դերով՝ Շիրվանզադէի «Ջար Ոգի» ներկայացման մէջ, ինչպէս նաեւ Սարկաւագի դերով՝ Նշան Փարլագեանի «Մեծ Մա՛յր աղօթէ ինծի համար» Թատերախաղին մէջ, որ տեղի ունեցաւ «Տհը Քլասիք Թիաթր-ին մէջ (1988):

Ս. ՅԱՐՈՒԹԻՒՆԵԱՆ ԵԼՈՅԹ Կ'ՈՒՆԵՆԱՅ «ԲԱԶՄԱՄԱՐԴ ՄԻԹԻՆԿ»ԻՆ



Ծունիս 1ին երեւանի մէջ «բազմամարդ միթինկ»ին ելոյթ ունեցած է Հայաստանի Համայնավար Կուսակցութեան Կեդրոնական Կոմիտէի Նոր Ա. Քարտուղար Սուրէն Յարութիւնեան, եւ խօսած է անոյշ ցաւալի խնդիրներու, Սումկայիթի եւ Ղարաբաղի հարցերուն շուրջ։

«Արմէնփրէս», որմէ կը քաղենք մեր տեղեկութիւնը, կ'ըսէ թէ յարուցիչեան նշեց հանրապետութեան մէջ կուտակուած անոյշ խնդիրները տնտեսական, ընկերային եւ գաղափարաբարոյական մարզերուն մէջ, եւ որոնք կը յառաջացնեն աշխատաւորներու արդարացի դժգոհութիւնները։ Այդ հարցերը, աւելցուցած է Ա. Քարտուղարը, կրնան լուծուիլ ամբողջ ժողովուրդին գործնական մասնակցութեամբ պաշտպանելով վերակառուցման գործընթացը։ Ապա ան կոչ ըրած է որ այս մասնաւոր պահուն, հայ ժողովուրդը պէտք ունի դրսեւորելու իրեն յատուկ իմաստութիւնը, ողջմտութիւնը եւ զգաստութիւնը։

Ս. Յարութիւնեան դատապարտած է Սումկայիթի մէջ տեղի ունեցած ողբերգական իրադարձութիւնները, թուած է այդ քաղաքէն Հայաստան փախած հայերուն բնակեցման եւ աշխատանքի տեղաւորման համար ձեռք առնուած միջոցները, ըսած է թէ որոշուած է Ադրբեջանի ծրագրին ուսումնասիրման ձգած հայ ուսանողները դարձնելու Հայաստանի համապատասխան վարժարանի մէջ, պատմած է Ադրբեջանի իր պաշտօնակիցի Վեզիրովի հետ 29 Ծունիսին ունեցած հանդիպումին մասին (թէ ինչ պատմած է մէկնփրէս» մամլոյ ասուլիսին չի տար այդ մասին)։

Ղարաբաղի հարցով, Հայաստանի Ա. Քարտուղարը յիշեցուցած է Մոսկուայի Քաղաքիւրոյի առած որոշումը որ Կենտկոմի քարտուղարութեան յանձնարարած է մշակելու Լեռնային Ղարաբաղի մէջ կուսակցական կազմակերպութեան դիրքերուն հետեւողական ազգայնական տրամադրութիւններու դատապարտման ուսումնասիրման կատարել, անոնց դէմ ձգացման համար առաջարկութիւններ ձեւակերպել։ Ան ըսած է նաեւ թէ կուսակցութեան կեդրոնական կոմիտէին եւ սովետական կառավարութեան՝ առ ի քննարկում։

Իր խօսքին ասարելի, Ս. Յարութիւնեան պատասխանած է եղած հարցումներուն։

ՆԱԿՕՐՆԻ ՂԱՐԱԲԱՂԻ ՀԱՐՑԸ ԿԸ ՄՆԱՅ ԾԱՆՐԱԿՇԻՌ

(ՇԱՐ. 9-ՐԴ ԷՋԷՆ)

վչտագին կլիման, գրեթէ ամէն օր, բան մը կը պատահէր կամ իրողութեան եւ կամ ալ ոմանց երեւակայութեան մէջ։

Դէպք մը շրջաբերուած, եւ չնորհիւ տարաձայնութիւններու բազմապատկուած, կ'ուժեղանար ու կը ծաւալէր միտքերու մէջ՝ վատթարելով կեանքի բնականոն ընթացքը։ Մարտ եւ Ապրիլ ամիսներուն, Նակօրնի Ղարաբաղի հոգեբանական կլիման, Սումկայիթէն եկած հայերու բերած լուրերն էին որ կ'որոշէին։

14 եւ 15 Մայիսին, Ա. Մամեդով եւ Ա. Կասանով, Ղարաբաղի վարչական կեդրոնի բնակիչներ՝ քանակոծուելէ ետք Շուշա փախան, ուր, քաղաքի կեդրոնը, միթինկ մը կազմակերպուեցաւ եւ ժողովուրդը դատապարտեց Սումքանակերտի դէպքերը, ինչպէս նաեւ դէմ կեցաւ Լղիմի անջատման՝ Ատրպէյճանէն։

Ցետ Ատրպէյճանի համայնավար կուսակցութեան լիակատար ժողովին, 23 Մայիսին սկսաւ անօթութեան գործադուլը, որ կը չարունակուի մինչեւ այսօր, սակայն եւ այնպէս հոդագործները բնաւ չի դադրեցան աշխատելէ, եւ հակառակ զինակցութեան կոչերուն՝ հացագործներն ու կաթնամաքառները չարունակեցին կատարել իրենց պարտականութիւնները։

Համայնավար կուսակցութեան իշխանութիւնները չեն տիրապետեր եւ կորսնցուցած են կացութեան հակակշիռը։ Աչխատանքի վերադառնալու կոչերը, տեղական կոմիտէներու կողմէ եղած, նկատի չեն առնուիր։ Ակներեւօրէն՝ նաեւ գործ Սիլվա Կապուտիկեանի կոչը մնաց ապարդիւն։

Բնակչութիւնը ինքզինք յոգնած կը զգայ, ամիսներէ ի վեր տեւող ցնցումներու այս կլիմայէն, եւ ուռճատեղինի հայթայթման դժուարութիւնները ուելի եւս կը վատթարացնեն կացութիւնը։

Սովետական Ատրպէյճանի հանրապետութեան վիճակագրութիւններուն համաձայն՝ փետրուարէն մինչեւ Ծունիս, Արտադրութեան բլանները (ծրագիրներու) անկատարութիւնը պատճառեց 25.4 միլիոն վնաս։

ԱՏՐՊԷՅՃԱՆ Կը ՄԵՐԺԷ ՅԱՆՁՆԵԼ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ՝ ՆԱԿՕՐՆԻ ՂԱՐԱԲԱՂԸ

Պաֆու, 17 Ծունիս AFP.- Ատրպէյճանի Գերագոյն Սովետը, իր այսօր գումարած նիստին մէջ, մերժեց Լղիմը յանձնել Հայաստանի Հանրապետութեան։

Երկար տարիներէ ի վեր հայերը կը պահանջեն որ իրենց վերադառնայ շրջան մը՝ որ իրաւ իրենց կը պատկանի, եւ որ մինչեւ 1923 թուականը իրենց հողերուն անբաժան մաս կը կազմէր։

Սոյն թուականին Ստալին որոշեց զայն կցել Ատրպէյճանի, այս ռազմավարութեամբ յուսալով թուրքերը «չահիլ» ի նպաստ յեղափոխութեան։ Ատրպէյճանի խորհրդարանին այս ժխտական որոշումը կը պատասխանէ հայ խորհրդարանի, 15 Ծունիս, Երեւանի մէջ, Նոկօրնի Ղարաբաղը հայկական հողերուն կցելու ի նպաստ քուէարկութեան։

ՌՈՒՍ ԶՕՐՔԵՐԸ ՂԱՐԱԲԱՂԻ ՄԷՋ

Մոսկուա – AFP.- Քրեմլին որոշեց զինուորական ոյժեր ղրկել իր հողամասի բոլոր այն վայրերը, ուր տակաւին կը չարունակուին ազգային դժգոհութիւններու արտայայտութիւնները։ Ի մէջ այլոց հայ Նոկօրնի Ղարաբաղ նաեւ, ուր իշխանութիւնները ցարդ չկարողացան զսպել գործադուլներու եւ խռովութիւններու ալիքը։

Զօրքերու այս տեղափոխութիւններու նպատակն է կանխել բոլոր դժուար կացութիւնները, որոնք կրնան ծայր տալ երեքշաբթի 28 Ծունիսի Ազգային կուսակցական 19րդ համագումարէն ետք։ Այս համագումարը կոչուած է բննորոշելու ապագան՝ Միխայիլ Կորպաչեվի առաջ մղած բարեփոխումներու յայտագրին։ Անկասկած պիտի քննարկուի նաեւ ազգայնականներու մըտահոգիչ նիւթը։

Փրաւտա կ'ըսէ «Կ'երեւար որ կացութիւնը չէր կրնար վատթարանալ, բայց վատթարացած է։ Հայ բնակչութիւնը կարծես հաւաքական հիբնօթիզմի ազդեցութեան ներքեւ՝ օր ըստ օրէ պիտի նուիրուի հաւաքոյթներ եւ ցոյցեր կատարելուն։

Փրաւտա կը չարունակէ «Ղարաբաղի մայրաքաղաք Ստեփանակերտի մէջ, աշխատաւորները պատրաստ չունին վերադառնալու իրենց պարտականութիւններուն մինչեւ որ խնդիրը լուծուի», աւելցուցնելով «Անոնք որոնք փորձաբարի կը դնեն ժողովուրդներու բարեկամութիւնը՝ պարտին հաշիւ տալ»։

Ց.Գ. Այս տողերը մամուլի յանձնուած պահուն՝ կարող չենք գիտնալ համագումարի որոշումը, տրուած ըլլալով ժամանակի տարբերութիւնը։

«ՍԱՐՏԱՐԱՊԱՏ»

ՊՕՂՈՍԵԱՆ Կ'ՈՒԶԷ ԸՆԴՈՒՆՈՒԻԼ ԿՈՐՊԱՉՈՎԻ ԿՈՂՄԷ

Լեռնային Ղարաբաղի Համայնավար Կուսակցութեան Մարզկոմը 22 Մայիսին ուղղակի դիմում կատարած է Մոսկուայի Կենտկոմին, որպէսզի Միխայիլ Կորպաչով 3 Ծունիսին ընդունի Իմքնավար Շրջանի նոր նշանակեալ Ա. Քարտուղար Հենրիկ Պողոսեանը։

Ղարաբաղի կուսակցութեան պատասխանատուն կ'ուզէ Կորպաչովի հետ հանդիպիլ որպէսզի լուծում մը գտնուի «պայթուցիկ կացութեան»։ Ըստ կարգ մը շրջանակներու, Պողոսեան Ա. Քարտուղարին պիտի առաջարկէ որ Ղարաբաղ անջատուի Պագուէն եւ վարչականօրէն ուղղակի ենթակայ ըլլայ Մոսկուայի։

Անցեալ Փետրուար 24ին Հենրիկ Պողոսեան փոխարինած էր Գէորգովը, որ ոչ միայն իր պաշտօնը կորսընցուց իր «լուրջ սխալներուն» համար, որոնք ազգամիջեան յարաբերութիւնները ծանրացուցին, այլ այս շաբաթ վըտարուեցաւ նաեւ կուսակցութենէն։ Միաժամանակ նոյն ճակատագրին արժանացաւ Սումկայիթի Ա. Քարտուղար Միւսիմզատէ։ Երկուքն ալ անդամ էին Ս. Մ. Կենտկոմին։

* * *

Ղարաբաղ որ իր տարեկան հաշուետուութիւնը ամէն տարի պարտի ղրկել Պաֆու՝ կեդրոնական Կառավարութեան, այս տարի ղրկեր է Կարէն Դեմիրճեանի (անոր հեռացումէն առաջ), յստակ յայտնելու համար թէ Իմքնավար Շրջանը ոչ մէկ կապ ունի Ատրպէյճանի հետ։ Գիտնալու համար իր դիրքը՝ Դեմիրճեան դիմած է Մոսկուա, որ համաձայն գտնուած է ստանձնումին։

ՍԻՍԻԱՆԻ ՆՈՐԱԿԱՌՈՅՑ ՋՐԱՄԲԱՐԸ ԽՈՐՏԱԿՈՒԵՑՒԱԾ ԾՐՋԱՆԵՆ 20.000 ԲՆԱԿԻՉՆԵՐ ՏԵՂԱՓՈԽՈՒԱԾ

Սիսիանի շրջանի նոր կառուցուած ջրամբարը տեղի տուաւ աղէտի մատնելով շրջակայ բնակչութիւնը։ Հայրենի իշխանութիւնները արագ միջոցառումներով պարպումի գործողութիւններու ձեռնարկած են վտանգուած շրջաններէն հեռացնելով աւելի քան 20.000 բնակիչներ։

Ջրամբարի չինութիւնը նոր աւարտած էր եւ Մայիս 9ին ջուրը սկսած էր հոսիլ։ Աղէտը պատահած ատեն դեռ միայն 20 առ հարիւրը լեցուած էր։ Ջրամբարին տարողութիւնը 250.000.000 խորանարդ մեթր է եւ ան ուժ պիտի տար Սպենդիարեանի նորակառոյց ջրաէլեկտրակայանին, որ ընդհանուր կարողութիւնը 76.000 մեգավոթ է։

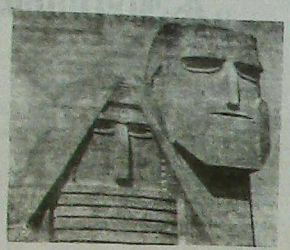
Օգնութեան յանձնախումբ մը կազմուած է Ազգամիջեան յարաբերութիւններու Մարզխորհուրդի նախագահ Ս. Քոչարեանի գլխաւորութեամբ։ Ծանր վիրաւորներ Սարգիսեանի, Ծաղկաձորի եւ Սիսիանի հիւանդանոցներուն մէջ են։ Ջրամբարին ջուրերուն տակ մնացած են 1 միլիոն խոր. մեթր ջուր։

ՀԵՌԱՏԵՍԻԼԻ ԿԱՅԱՆ ՍՏԵՓԱՆԱԿԵՐՏԻ ՄԷՋ

Մտեփանակերտի մուտքը ողարող «Մեր Լեռները» նգակազործութեան պատը Ցունիս 1-ին յայտնուեց Լեռնային – Ղարաբաղի ատեսիլի պատառնեն: Սկսաւ բանիլ Ղարաբաեռատեսիլի կեդրոնը:

Հեռատեսիլի կեդրոնի ապատրաստական աշխաքներուն համար մեծ օգժիւն ցոյց տուին տարբեր աքներու մասնագէտներ – ըսաւ Լեռնային – Ղաաղի հեռատեսիլի ու ձայփիւռի հաղորդումներու ննդումների նախագահ Գ. մոնեան:

Ղարաբաղի հեռատեսիլի ղրդումները պիտի կաուին հայերէն՝ երկու-



«ՄԵՐ ԼԵՌՆԵՐԸ»

չաբթի, Ջորեքշաբթի եւ Ուրբաթ օրերը: Անոնց շաբաթական միջին տեւողութիւնը երեք ու կէս ժամ պիտի ըլլայ: Հաղորդումներու ծաւալը յետագային պիտի մեծնայ: Հեռատեսիլի լրագրողները առաջին իսկ օրերէն պիտի պայքարին մեր յառաջընթացը դանդաղեցնող փաստերու դէմ: Մենք յոյս ունինք, որ ժանրերու ու ձեւերու լայն երանգապնակը, Խորհ. Միութեան միւս հեռատեսիլի կայաններու հարուստ փորձը մեզի հնարաւորութիւն կու տան ժողովուրդի պահանջները գոհացնելու:

Ապագային նախատեսուած է ընդլայնել հեռարձակիչ կայաններու ցանցը, որ կարելի կը դարձնէ տեղական հեռատեսիլի ընդունումը ինքնավար մարզի բոլոր բնակավայրերը:

ԼԵՌՆԱՅԻՆ ՂԱՐԱԲԱՂ

Ցոար մամուլէ քաղուած, աբաղի հարցին վերաբեժամագրական տեղեկուներուն մէջ արտայայտ-

ւած միտքերն ու մտածումները, ցոար մօտեցումներ են՝ զորս կու տանք, առարկայականգրէն, առանց փոփոխութեան,

ձգելով որ յարգելի ընթերցողը ինք գնահատէ անոր բովանդակութիւնը:

«ՍԱՐՏԱՐԱՊԱՏ»

ՅԱՎԱՐ ԱԶԱՏԱԿԱՆ ՄԱՄՈՒԼ

ՍԱՐՏԱՐԱՊԱՏԵԱՆ ՎԵՐԱԾՆՈՒՆԴ

ղովուրդները կրնան մէկ ան ընթացքին հասունմէկ օրէն միւսը տարիք , ակնթարթի մը մէջ ղ հոգիով, գիտակցու-

Բանաստեղծները այդ րթը կը սիրեն կոչել յին ժա՜՜, կրօնաները՝ «հրաշք», քաղաքները՝ հանկնկալ զարգա-

: Սակայն ո՛չ աստղերը, աչքը եւ ոչ ալ անակնկաած ունին այստեղ պար- ժողովուրդներու ծո- ցին կամ կեն) տարբեր ափոխութիւններով կը ւարուին, եւ քաղաքաու ընկերային զարգացմիւս բոլոր տեսութիւնննզօր կը գտնուին բաու այդ երեւոյթին ոնները, նախատեսելու անքները: Արտաքնամբերի մէջ գտնուող ծինքնապաշտպանուեւ ինքնագիտակցուզօր բնազդով մը իրահանալով՝ իրարու կը ն նաեւ զիրենք կրող- ժողովուրդին բոլոր ները, որոնք այնուհետեղակավարուին նոյն եւ ղեժով, նոյն եւ միակ կով: Այդ պահուն կը բոլոր ես–ներն ու ներները, կը համահարնհատականութիւններ- րբերութիւնները, եւ կը վերածուին դերերու՝ ենթակայ նոյն յ Ուժին, հասնելու նոյն եւ միակ Նպա- Ի զուր է հերոսներ այդպիսի պահերուն· կանութիւնն է, ժողոէ հերոսը այդ պահուն, եւ բոլորը կրնան հերոսանալ միայն հաւաքական հերոսութեան մէջ:

Մեր ժողովուրդը իր բազմահազարամեայ պատմութեան ընթացքին ապրած է այդպիսի պահեր, որոնցմէ մենք կը յիշենք ու կը տօնակատարենք Գիրերու Գիւտը, Աւարայրը եւ Սարտարապատը: Մեր պատմութեան մէջ 405ը, 451ը եւ 1918ը այնպիսի պահեր են, որոնց ընթացքին ապրելու, գոյատեւելու եւ ինքնութիւն պահպանելու բեռնազդը չարժման մէջ դրաւ մեր ժողովուրդին ծիները, որոնք միանալով մեր ազգը մղեցին դէպի միակ ելք, դէպի փրկութեան միակ ուղի: «Կա՛մ ... կա՛մ» չկար այդ պահերուն, չկային նաեւ «այո ... բայց»եր այլ միակ մէկ ելք՝ կռուիլ ու պայքարիլ, զէնքով թէ գրիչով, որ միեւնոյնն է ի վերջոյ: Օրհասական այդ պահերուն, երբ մեր ժողովուրդը մասցեր էր միմիմեանց, գործի մղուեցան այդ ներքին ուժերը եւ ապահովեցին մեր գոյութիւնը, մեր ազգային ինքնութեան գոյատեւումը, երաշխաւորեցին մեր ազգային տեսակն ու որակը:

Ներքին այս օրինաչափութեան պայծառ մէկ օրինակը, թերեւս ամենէն պայծառը մեր բովանդակ պատմութեան ընթացքին, կը հանդիսանայ Սարտարապատի հերոսամարտը: Ի զուր է այժմ փնտռել անուանի թէ անանուն հերոսները անոր, արգահատելի է մանաւանդ յետին թիւով տէր դառնալ անոր, կամ սեփական-ել նպատակներու համար: Սարտարապատի հերոսներէն եւ ոչ մէկուն միտքէն կ'անցնէր ինքնորոյն պետականութեան զիկոսէն մինչեւ յետին չինականը, զօրահրամանատարէն մինչեւ չարքային զինուորը, գաղթական արեւմտահայէն մինչեւ հակակուսակցականը, վերապէս՝ ժողովուրդին բոլոր խաւերն ու բոլոր հոսանքները, թելադրուած բնազդական նոյն օրինաչափութենէն, ի մի հաւաքուեր էին հոն՝ ընդդէմ ազգային թշնամիին՝ Թուրքին: Հայութեան պահն էր, եւ ազգային, քաղաքական թէ ընկերային միւս բոլոր ըստորոգելիները անիմաստ դարձեր էին այդ պահուն, անկարեւոր եւ աւելորդ: Մեր ժողովուրդը այդ պահուն մղեց իսկական ժողովրդային պատերազմ մը եւ յաղթե՛ց: Թշնամին կրնար ըլլալ չատ աւելի զօրաւոր, չատ աւելի բազմաթիւ: Միեւնոյնն էր սակայն, մեր ժողովուրդը պիտի յաղթէր, որովհետեւ այլապէս ... չկա՛ր ապրելու»: Ելքը մէկ էր, եւ միջոցը մէկ:

Ռմանք 70 տարիներէ ի վեր, առ այսօր, կ'ուզեն նպատակային կապ տեսնել Սարտարապատի հերոսամարտին ու մի քանի օր ետք ստեղծուած հայ նոր պետականութեան առաջին փորձին՝ Հայաստանի Հանրապետութեան ստեղծման միջեւ: Պատմական դէպքերու զուգընթաց զարգացման եւ ժամանակային մօտիկութեան չարաշահում մըն է պարզապէս ասիկա: Սարտարապատի հերոսներէն եւ ոչ մէկուն միտքէն կ'անցնէր ինքնորոյն պետականութեան

(ԾԱՐ.Ը 15-ՐԴ ԷՋ)

ՌՈՒՍԻԱ

ՎԵՀԱՓԱՌ ՀԱՅՐԱՊԵՏԻ ԽՕՍՔԸ ՌՈՒՍԱՍՏԱՆԻ ՔՐԻՍՏՈՆԷԱՅՄԱՆ ՀԱԶԱՐԱՄԵԱԿԻ ԱՌԹԻԻ

Անցեալ երկուշաբթի, Ցունիս 6ին, Մոսկուայի մէջ, տեղի ունեցաւ պատմական գեղեցիկ հանդիպում մը՝ Մայր Աթոռ Ս. Էջմիածնի եւ միւս երեք նուիրական Աթոռներու, գերագոյն ներկայացուցիչներուն միջեւ:

Ռուսաց եկեղեցւոյ ընդ. խորհուրդին, որուն կը նախագահէր Ռիմէն Պատրիարքը, Հայաստանեաց եկեղեցին իր ամբողջութեամբ՝ Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Վազգէն Ա. Մայրագոյն Պատրիարք եւ Կաթողիկոս Ամենայն Հայոց, Մեծ Տանն Կիլիկիոյ Կաթողիկոս Գարեգին Բ., Պոլսոյ Պատրիարք Շնորհք Արքեպս. Գալուստեան, եւ Երուսաղէմի Պատրիարք՝ Եղիչէ Արք. Տէրտէրեան կը մասնակցէր այս «հոգեւոր գագաթին» որուն ներկայ էին նաեւ Խորհրդային Միութեան նախարարաց խորհուրդի ներկայացուցիչը եւ Ռուսաց Եկեղեցւոյ Սինոդին անդամները:

Ռուսաստանի քրիստոնէացման հազարամեակի արարողութիւններու առիթով՝ Վեհափառ Հայրապետը ունեցաւ հետեւեալ խիստ կարեւոր ելոյթը:

ՌՈՒԻՍԻՈՅ ՄԷՋ ՔՐԻՍՏՈՆԷՈՒԹԵԱՆ ՄՈՒՏՔԻ ՀԱԶԱՐԱՄԵԱԿԻՆ ԱՌԻԹՈՎ

ՎԱԶԳԷՆ Ա. ԱՄԵՆԱՅՆ ՀԱՅՈՑ ՀԱՅՐԱՊԵՏԻՆ ԽՕՍՔԸ

Վազգէն Ա., Ծայրագոյն Պատրիարք եւ Կաթողիկոս Ամենայն Հայոց, յայտարարութիւն մը ըրաւ Ռուսիոյ մէջ Քրիստոնէութեան մուտքի հազարամեակի առիթով կայացեալ հանդիսութեանց ծիրէն ներս: Իր յայտարարութիւնը հրատարակուեցաւ «Կրօնքը ՍՍՀՄ-ի մէջ» ամսաթերթին մէջ, որ կը հրատարակուի Նովոսթի մամլոյ գործակալութեան կողմէ:

«Մեր Հոյրը, Ռուս Ուղղափառ Եկեղեցին, ան տարուան Ցունիսին կը տօնախմբէ Ռուսիոյ Քրիստոնէացման հազարամեակը, որ պատմական դէպք մը եւ կրօնական ու միջազգային մեծ իրադարձութիւն մըն է.», նշած է անիկա իր յայտարարութեան մէջ:

«Մենք, Ծայրագոյն Պատրիարք եւ Կաթողիկոս Հայ Առաքելական Եկեղեցւոյ, մեծարանքով եւ յարգանքով կ'ողջունենք այս պատմական սուրբ հազարամեակը եւ կ'աղօթենք որ Աստուծոյ ձեռը յաւերժօրէն հսկէ Ռուս Ուղղափառ հրաշագործ Եկեղեցւոյ եւ ռուս ժողովուրդի բոլոր հաւատացեալներու վրայ»:

Վազգէն Ա.ը կ'ընդգծէ իր յայտարարութեան մէջ, թէ Ռուս Ուղղափառ Եկեղեցին ժ. դարէն ետք եղած է ուժեղ պատգամաբեր մը եւ կարեւոր ուժ մը կրօնական եւ բարոյական կեանքի մէջ եւ թէ Ռուսիան եղած է Քրիստոնէութեան միջոցաբերդորէն մէկը:

«Այսօր մենք կը բաժնենք ամբողջ սրտով մեր Հոյր եկեղեցւոյ հոգեկան ուրախութիւնը եւ կը վկայենք մեր երկու եկեղեցիներուն եղբայրական սիրոյն մասին», նշից Ամենայն Հայոց Հայրապետը: Իբրեւ օրինակ, ան կը յիշեցնէ Ռուս Ուղղափառ Եկեղեցւոյ յարգանքը յիշատակին Ոսկեժամբ Սուրբ Գրիգոր Լուսաւորիչին, որ առաջին գերագոյն պատրիարքը եղած է Հայ Առաքելական Եկեղեցւոյ: Հին ռուս եկեղեցիները կը պահեն իկոններ եւ որմնանկարներ, որոնք կը ներկայացնեն Լուսաւորիչը:

Վազգէն Ա. ցոյց տուաւ կարեւորութիւնը երկու եկեղեցիներու կապերուն՝ կրօնական միտքի ծաղկումի եւ ամբողջ աշխարհի մէջ խաղաղութեան ամրապնդման մարզերէն ներս:

«Ըստ մեր տեսակէտին, կրօնա–եկեղեցական շարժումը պէտք է գլխաւոր նպատակ ունենայ աշխարհի վրայ խաղաղութեան հաստատումը եւ ժողովուրդներու միջեւ խաղաղ գործակցութեան բարի գործը», եզրակացուց ան:

ԹՈՒՐՔԻԱ

ՄԱՀԱՓՈՐՁ ՕԶԱԼԻ ԴԷՄ

Թուրք վարչապետ Թուրգութ Օզալ մասնակցած ազատեցաւ, 18 Ցունիսին, իր անձին դէմ ուղղուած մահափորձէ, «բերնէ բերան» լեցուած Աթաթուրք մարգադաշտին մէջ։

60 տարեկան, Օզալ քաղաքական ճառ մը կ'արտասանէր «Հայրենիք» կուսակցութեան տարեկան համագումարին, 5000է աւելի չարքաշիներու առջեւ՝ երբ տեղի ունեցաւ մահափորձը։ Թուրք վարչապետը, միայն թեւէն վիրաւորուած, հանդարտեցուց իր կուսակցական ընկերները ըսելով «...Ոչ ոք կրնայ խլել Աստուծոյ տուած կեանքը... Մենք յանձնուած ենք Աստուծոյ ձեռքերուն» (11)։

Մահափորձին հեղինակը, 32 տարեկան Թուրք Քարթալ Տէնիրկ, կը պատկանի ծայրագեղ ալ «գորշ գայլերը» շարժումին, որ պատասխանատու է մէկէ աւելի քաղաքական ընդհանրապետներու, վերջին տասնամեակի վերջաւորութեան ընթացքին։

Մէկէ աւելի Թուրք եւ քիւրտ քաղաքական կողմեր պահանջեցին այս մահափորձին պատասխանատուութիւնը, որուն հետեւանքով վիրաւորուեցան, բացի «հաւատացեալ» Օզալէ, 15 անձեր եւս, նախկին ընկերվարական վարչապետ Պուլէնթ Էճեվիթ ոստիկանութեան վերագրեց ասոր յանձնաքը։ Թուրքիոյ զանազան քաղաքական հոսանքները, մեծ մասամբ կ'այպանեն Օզալի մերձեցման քաղաքականութիւնը՝ Ցունաստանի հետ, ուրկէ դեռ նոր վերադարձած էր։

Միացեալ Նահանգներու Նախագահ՝ Ռոնըլտ Ռէյկըն առաջինը հանդիսացաւ հեռագրելու իրեն դաշնակից Օզալին՝ յայտնելով զինակցութեան իր հզօր արտայայտութիւնը։

«ԼԸ ՄՈՆՏ ՏԻՓԼՈՄԱԹԻՔ» ԿԱՆԴՐԱԴԱՐՈՒՆԱՑ ՄԵԹՐ Ռ. ՊՕՂՈՍԵԱՆԻ ԳԻՐՔԻՆ

«Մոնտ Տիփլոմաթիք» ամսաթերթը իր 1988 Ապրիլի թիւով անդրադարձած է, «Գիրքեր» սիւնակին տակ, Մեթր Ռուբէն Պողոսեանի «Լը Փոնֆլի Թիւրքօ-Արմենիէն» գիրքին, լոյս տեսած Ալթափրէս տպարանէն, 1987ին, Պէյրութ։

Էտմոն Ժուվի ստորագրութիւնը կրող կարճ ակնարկը կը նշէ, թէ Հայկական Հարցը անընդհատ օրակարգի վրայ գտնուելով, մինչեւ օրս ծընունդ տուած է առատ գրականութեան, որ հիմնականօրէն մէջ կ'անդրադառնայ հարցին պատմական, աշխարհագրական, գեղագրական, բաղաքական ու մարդկային կողմերուն, մինչդեռ հարցին իրաւական կողմը ընդհանրապէս կը մնայ անտեսուած, նոյնիսկ եթէ 1976ին հրատարակուած Փրոֆ. Շաւարշ Քոչեանի «Տեի Արմինիոն Քէսթիըն էնտ Ինթըրնեշընըլ Լա» աշխատութիւնը կը մնայ ըստ կարեւոր աղբիւր, իսկ 1984ին Ֆլամարիոն հրատարակչականի կողմէ հրատարակուած Ժորվուրդեան Մնայուն Ատեանի Դատաւորը։

Ռուբէն Պողոսեանի գիրքը կուգայ գոցելու այդ բացը Թուրքիոյ դատավարութեան հաշուարկը կատարելով, հեղինակը կը ներկայացնէ փաստերը՝ ծանրանալով հայ ժողովուրդի տառապանքներուն վրայ, ապացուցանելով միջազգային իրաւունքի եւ օրէնքի տեսակէտէն, մեղադրելի պետութիւններու, Ազգերու Լիկային եւ Միացեալ Ազգերու դէմ։

ՂԱՐԱԲԱՂԸ ՀԱՅ Է ԵՒ ՀԱՅԿԱԿԱՆ

(ՇԱՐ. 9-ՐԴ ԷՋԷՆ)

մարտերուն, վաղուց վճռած է Տէր կանգնիլ իր իրաւունքներուն, հողերուն, եղբայրներուն, հաւատքին, լեզուին եւ մշակոյթին։ Ո՛չ մի խոչընդոտ կրնայ արգիլել այս երթը։ Հայ ժողովուրդը գիտէ դիմագրաւել որեւէ մարտահրաւէր, նոյն այն իմաստութեամբ, գիտակցութեամբ եւ միութեան ու համերաշխութեան այն հոյակապ ոգիով զորս ցարդ ցոյց տուաւ դարաբաղեան ցոյցերուն, անցեալ Փետրուարէն ի վեր։

Այսօր, նոյն այդ պահանջատիրութիւնը եւ ազգային համերաշխութեան ոգին իրենց ամենահզօր արտայայտութիւնները հանդէս կու գան գաղութիս մէջ եւս, ինչպէս Սփիւռքի ամբողջ տարածքին վրայ։ Շնորհիւ երեք ազգային կուսակցութիւններու Աստուածապետական Համագումարի, որ տեղի ունեցաւ Ուրբաթ, 24 Ցունիսին, Սուրբ Յակոբ Մայր Տաճարի դահլիճին մէջ։

*Համագումարին ներկայ էին Հայաստանէ ժամանած պատուիրակութիւն մը, Հայաստանի Գերագոյն Խորհուրդի Նախագահ Վազգէն Ա. Կաթողիկոսը, Հայաստանի Գերագոյն Խորհուրդի Նախագահ Պետրոս

25 ՑՈՒՆԻՍԻ ՂԱՐԱԲԱՂԻ ԵՂԲԱՅՐՆԵՐՈՒՆ ՁԻՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ ԱՐԺԱՆԹԻՆԱՀԱՅԵՐՈՒ ԿԱՏԱՐԱԾ ՑՈՑՑԻ ԸՆԹԱՑՔԻՆ ԿԱՐԴԱՑՈՒԱԾ ՁԱՌԸ

(ՇԱՐ. 14-ՐԴ ԷՋԷՆ)

յան հայոց սրտեր՝ խաղաղ-
մայր Երեւանէն մինչեւ Ստե-
փանակերտ եւ Սփիւռքի բոլոր
ծագերուն: Մայր Հայրենիքի
եւ Ղարաբաղի մէջ օդը դղըր-
դացնող միլիոնաւոր հայոր-
դիներու «Ղարաբաղը մերն է»
կանչին արձագանգեց Հայ
Սփիւռքը միաբերան գոչելով՝
Ներկայ ե՛նք, եւ միշտ ձեր
կողքին:

Վերջին հանի մը շաբաթնե-
ու ընթացքին, Ղարաբաղի
արցը թեւակոխեց նոր եւ
ճակատագրական մը:
ծառաջիկայ օրերուն կը ըն-
պատուին նորութիւններ:

Ինչպէս ծանօթ է բոլորիս,
Խորհրդային Հայաստանի Գե-
ագայն Խորհուրդը, Ցունիս
5ի պատմական նիստին, իր
րեսփոխաններու բացարձակ
ծամասնութեամբ որոշում
ընացուց տէր կանգնելու
ղարաբաղի Խորհրդարանի 20
ետրուարի պատմական որո-
ումին:

Միւս կողմէ, մեծ կարեւո-
ութեամբ կը սպասուի Ցու-
իս 28ին Մոսկուայի մէջ տե-
ի ունենալիք Խորհրդային
ութեան համամիութենա-
ական կուսակցական 19րդ Հա-
ւաքարին, որու ընթաց-
ին Հայաստանի պաշտօնա-
ական ներկայացուցիչները պի-
ի արծարծեն համայն հայու-
եան արդար ցանկութիւնը
ամբիսաղող այս հրատապ
արցը:

Այս օրերուն, մէկ մարդու
էս ոտի հյած է նաեւ Հայ
ի՛փիւռքը՝ թիկունքի կենալու
համար Ղարաբաղը Հայաս-
անին կցելու համահայկա-
ան արդար պահանջին: Ձիշդ
յսօր, 25 Ցունիսին, աշխար-
ի գրեթէ բոլոր ծագերուն,
իասնականօրէն կազմակեր-
պուած համախմբումներով,
այ ժողովուրդի անբաժան
մէկ մասնիկը՝ պարտադրա-
ար սփիւռք դարձած հատ-
ածը, իր անվերապահ զօրակ-
ութիւնը կը յայտնէ Մայր
Հայրենիքին եւ Ղարաբաղին,
միասնաբար շարունակելու
մեր ժողովուրդի պատմական
երթը՝ այս վճռական հանգրը-
ւանին:

Արժանթինահայ գաղութը,
ինչպէս միշտ, անմասն չէր
կրնար մնալ նման կարեւոր եւ
հրատապ ազգային-հայրենա-
սիրական հաւաքական յանձ-
նառութենէ մը: Արդարեւ,
ինչպէս Սփիւռքի զանազան
գաղութներուն մէջ, հայ ազ-
գային ճաղաքական երեք կու-
սակցութեանց նախաձեռնու-
թեամբ եւ բովանդակ գաղու-
թի մասնակցութեամբ, կազ-
մակերպուեցաւ այս զօրակ-
ցական համախմբումը՝ յաղ-
թահարելով ժամանակի սահ-
մանափակութիւնը եւ ընդլայ-
նուած ժողովներ գումարե-
լու անկարելիութիւնը:

Ճանի մը վայրկեաններ ա-
ռաջ, մեզ բոլորս ներկայաց-
նող պատուիրակութեան ան-
դամները ընդունուեցան
տեղւոյս Խորհրդային Միու-
թեան դեսպանատան բար-
ձրաստիճան պատասխանա-
տուներուն կողմէ: Արժանթի-
նահայութեան անունով, ա-
ռաջնորդ յուշագիր–նամակ մը
յանձնեցինք մեծայարգ Պարոն
Դեսպանին միջոցաւ ուղղուած
Խորհրդային Միութեան թիւ
մէկ դեկավար՝ Միխայիլ Կոր-
պաչեւին:

Նոյնպէս, հեռագիր մը յղե-
ցինք, երեք օր ետք կայանա-
լիք Ճամագուարի նախագա-
հութեան:

Զոյգ փաստաթուղթերու
բովանդակութիւնը արդէն հը-
րապարակուած է այս համա-
խմբումի ընթացքին, եւ լոյս
պիտի ընծայուի մամուլով:

Հայրենակիցներ,

Արժանթինահայութիւնը
այսօրուան իր պահանջատի-
րական ցոյցով եւ Խորհրդա-
յին բարձրագոյն իշխանու-
թիւններուն ուղղած իր նա-
մակներով կու գայ զօրակցե-
լու՝ Ղարաբաղը իր իրաւատի-
րոջ՝ հայ ժողովուրդի վերա-
դարձնելու արդար պահան-
ջին, ինչպէս նաեւ կը պահան-
ջէ որ խստագոյն պատիժները
սահմանուին Սումկայիթի ոճ-
րագործներուն:

Ներկայ իրադարձութիւն-
ները եկան ցոյց տալու որ ժա-
մանակը, ինչպէս նաեւ ճե-
ղասպանութիւնն ու վանտա-
լական մոլեռանդ ամէն տեսա-
կի հին ու նոր ոճրագործու-
թիւնները, պատմութիւնը
ննջգափոխելու բոլոր փոր-
ձերը անկարող են կասեցնելու
պատմական երթը ժողովուր-
դի մը, երբ ան գիտէ տէր
կանգնիլ իր ազգային, հողա-
յին, պատմա–մշակութային
իրաւունքներուն եւ ժառան-
գութեանց: Ոչ մէկ ոյժ կրնայ
ընկճել մեր գոյատեւելու,
բռնագրաւուած հողերուն եւ
արդար իրաւունքներուն տէր
կանգնելու կամքը, երբ գի-
տենք փիւնիկի նման մոխիր-
ներէն յարութիւն առնել՝
կառչած մնալով մեր Հողին,
Պատմութեան, Մշակոյթին,
Լեզուին, Հաւատքին եւ Ար-
եան Կանչին: Գիտենք արժա-
նաւորել կերպով հետապնդել
մեր Դատը:

Վկա՛յ, Մայր Հայրենիքի եւ
Ղարաբաղի պարզած պերճա-
խօս օրինակները, եւ Սփիւռքի
ցուցաբերած միասնականու-
թիւնն ու զօրակցական աներ-
կրնելի ոգին:

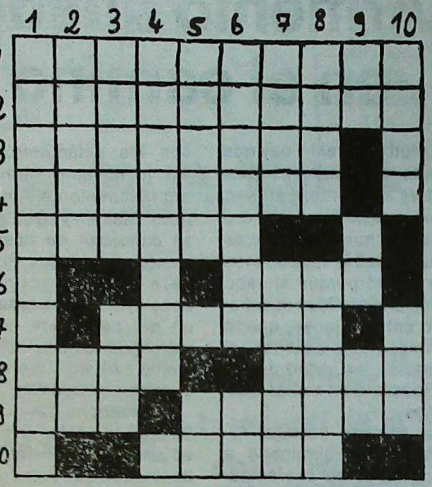
«Ղարաբաղը մերն է»:

«Ցաղթանակը հայ ժողո-
վուրդինն է»:

Այս ոգին ու կարգախօս-
ները թող հանդիսանան, մեր
պատուական այս գաղութէն
ներս եւս, մեր սպագան լու-
սաւորող եւ ուղի բացող ներ-
շնչող ազդակներ:

ՍՈՑԻԱԼ ԴԵՄՈԿՐԱՏ ՀՆՉԱԿԵԱՆ ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԻՒՆ
ՀԱՅ ՅԵՂԱՓՈԽԱԿԱՆ ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆ
ՌԱՄԿԱՎԱՐ ԱԶԱՏԱԿԱՆ ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԻՒՆ

ԽԱՉԲԱՌ ԹԻ 30



«Ու»ն մէկ գիր հաշուել

ՀՈՐԻԶՈՆԱԿԱՆ

1.– Եպերել: 2.– Ֆսակահատ մը ասոր լեցուելը ձեռք ձգել կը փափաքի: 3.– Մարդուս ճիտին պարտքը նեայիլ սխալ-ի յետոյ: 4.– Մարդածէս արմատով բոյս: 5.– «Այբբենարան» բառէն 6 գիր: 6.– Կարմիր հաւեղ պտուղ մը: 7.– Տղոց խայ: 8.– Սեղանի գգրոց – մոլեգին: 9.– Կախարդուած մոգ – ժամանակ անցնելու վայր: 10.– Դեղատեսիլ տերեւներով բոյս:

ՈՒՂՂԱՀԱՅԵԱՑ

1.– Ուռ: 2.– Խառն շերամ – առանց փորի գամ: 3.– Վարէն վեր՝ չխաբուող – հեթանոսական կրօնաւոր: 4.– Ամարաստան: 5.– Սադայէլ–պատճառ: 6.– Դրոշմել – վարէն վեր՝ աղբերակ: 7.– «Անախորժ» բառէն 4 գիր – բթու հոյզով պրտտուղ: 8.– «Հարցաքննել բառէն 4 գիր – կրակեայդ: 9.– Օտար լեզուով՝ այո – վարէն վեր՝ կգի–կէս լման: 10.– Սանձի բեռնոց – աչքի պտուղ:

ԼՈՒԾՈՒՄ ԹԻ 29 ԽԱՉԲԱՌԻ

ՀՈՐԻԶՈՆԱԿԱՆ

1.– Զարմացական
2.– ագատիեղ – րա
3.– րմ – ածխաթար
4.– աւա – յա
5.– խոնջ – սակ
6.– ցնոր – անբուն
7.– ռա – ջանայ
8.– զա – կլայեկի
9.– ազմ – նիլ
10.– ձայնասփիւր

ՈՒՂՂԱՀԱՅԵԱՑ

1.– զարթուցիչ
2.– ազմ – անա
3.– րա – ախոռ – յղ
4.– մտաւորական
5.– աբծան
6.– ցեխ – ջնջանա
7.– աղալ – ուայիփ
8.– բասքնելի
9.– արա – անակ
10.– Նարեկացի

ՍԱՐՏԱՐԱՊԱՏԵԱՆ ՎԵՐԱԾՆՈՒՆԴ

(ՇԱՐ. 18-ՐԴ ԷՋԷՆ)

տեղծման գաղափարը այդ
ահուն, ինչպէս որ Պաթուում
ստաքուած Թիֆլիսի Ազգ-
որհուրդի ներկայացուցիչ-
երէն եւ ոչ մէկը գիտէր Սար-
արապատի մէջ կերտուած
աղթանակին մասին ... Ազ-
ային պետականութիւն ըս-
տեղծելու յետագայ բոլոր
փորձերն ու փորձարկումնե-
րը, մինչեւ ըլլալով նաեւ երզնը-
կայի եւ Առանայի յայտարա-
ութիւնները, ընդհուպ 1920
ոյն. 29ին Խ. Հայաստանի
պետականութեան ստեղծու-
ը, թէեւ բոլորն ալ արժանի

*մեր ժողովուրդի խոր յար-
գանքին, միայն հետեւանքա-
յին կապի մէջ կրնան ըլլալ
հին կապի մէջ կրնան ըլլալ
Սարտարապատի հերոսամար-
տին հետ, այն պարզ տրամա-
բանութեամբ, որ առանց ապ-
րող ժողովուրդի անհնար է
մտածել որեւէ պետականու-
թեան մասին:*

* * *

*Սարտարապատի հերոսա-
մարտը, ինչպէս Ալարայրն ու
Մաշտոցեան Գիւտը, կը ներ-
շնչէնէն մեզ, մեր ամբո՛ղջ ժո-
ղովուրդը, մինչեւ այսօր, եւ վա՛ղն ալ: Ներքին նոյն օրի-
նաչափութիւնն է որ, տակա-
ւին երկու ամիս առաջ, Ստե-
փանակերտէն մինչեւ երե-
ան, մինչեւ Մոսկուա եւ աշ-
խարհի բոլոր հայաքաղաքնե-
ները, շարժման դրաւ մեր ժո-
ղովուրդին բոլոր զաւակները,
առանց գաղափարի եւ դասա-
կարգի խտրութեան: Նորին
Վսեմութիւն Հայ Ժողովուրդն
էր որ այդ օրերուն անգամ մը
եւս վերածնաւ, Սարտարա-
պատա՛ն վերածնունդով:*



Su café molido
al gusto oriental

Gran Visir

Boedo 510.

T.E.: 97-4763

Deportivas

Armenio quedó en el camino

El fútbol es así y hay que aceptarlo. A veces se gana y otras se pierde. Esta vez Armenio sufrió un traspié, a pesar de que los números no lo demuestren. Decimos que perdió porque al cabo de los dos partidos que disputó ante Platense, quedó al margen de la Liguilla Clasificación, en virtud de haber igualado en ambas ocasiones.

La semana pasada, Armenio había eliminado a Ferro, luego de dos empates, por su mejor ubicación en el certamen de Primera División. Con este mismo sistema, ahora el beneficiario fue Platense.

Pero no debe dramatizarse, sino que por el contrario, es necesario buscar una explicación a los hechos. Para ello, conviene retrotraerse al primer encuentro, en el cual seguramente hallaremos el por qué del resultado adverso.

En este cotejo inicial Deportivo Armenio fue el dominador absoluto, controlando el juego a voluntad, basado en el incesante despliegue de Gándaras y Luis Villarreal por la franja derecha, más el aporte de Oviedo haciendo de enlace con los delanteros. Pero allí justamente terminaba el predominio de Armenio, pues Maciel y Oudoukian se cansaban de desperdiciar oportunidades. Por eso este primer capítulo concluyó, pese a todo, con un gol para cada equipo, marcando Oviedo para Armenio y Alfaro Moreno para el conjunto calamar.

La revancha fue distinta. Se jugó con más fervor y tuvo un desarrollo inesperado, puesto que Armenio salió a esperar lo que hiciera su rival, que pronto tomó la iniciativa y mereció ampliamente retirarse ganancioso al término de la primera etapa. En la segunda parte se vió lo mejor porque Armenio cambió, por obligación, su postura y arriesgó todo en procura de la victoria.Técnicamenteno fue buena, pero sí en sudramatismo, pues hasta el silbato final el resultado era incierto. Armenio atacaba y Platense respondía de contragolpe.

El triunfo pudo ser para cualquiera, pero los arqueros se encargaron de negarlo. insistentemente. Sarmiento, atajando un penal brillantemente, instancia que Alfaro Moreno no pudo convertir en gol. Por su parte, Serrano, el otro guardavalla, evitando reiteradas veces, especialmente en los últimos cinco minutos, que Armenio se llevara los dos puntos, con algunas contenciones espectaculares.

Así Deportivo Armenio se despidió de esta Liguilla Clasificación, "cayendo con todos los honores, luchando hasta el final, y dicho sea de paso, con un hombre menos durante la media hora decisiva del segundo enfrentamiento por la expulsión totalmente justificada de Luis Villarreal, por juego brusco estando amonestado.

Pese a todo el saldo es positivo. En estos partidos notamos un cambio de mentalidad. De acá en más Chiche Sosa tendrá que bajar. El crédito está ... to. El tiempo dirá ... en el próximo Campeonato.

Daniel R. Der Avedikbev

COCINA



Menú dietético

Verduras pocas calorías

INGREDIENTES:

250 gramos de zanahorias, cortadas en trozos - 250 gramos de puerros cortados en trozos - 150 gramos de champignons, cortados a lo largo - 500 gramos de zapallitos italianos, cortados en rodajas - 6 huevos -sal - pimienta a gusto.

SALSA: 1 pote de queso sin calorías - 1 cucharada de leche descremada - 1 cucharada de alcaparras - sal - pimienta.

PREPARACION:

Corte las verduras, cuézalas en muy poca agua, con sal, durante poco tiempo, para que queden crocantes. Escúrralas y colóquelas en una pirex.

Bata los huevos, vacíelos sobre las verduras. Lleve a ... horno y cocine al Baño de ... María durante una hora, a ... fuego suave, hasta que ... cuaje la mezcla. Al momento de servir mezclar el pote ... de queso con la leche descremada, agregándole las alcaparras. Poner esa ... mezcla en una salsera y ... servir con las verduras.

Flan dietético

INGREDIENTES:

1/2 litro de leche descremada - 1 yema - 1 cucharada de edulcorante líquido -1 cucharadita de esencia de vainilla - 2 sobres de gelatina sin sabor.

PREPARACION:

Hervir la leche con la yema, bien mezclada. Mezclar aparte el edulcorante con la gelatina previamente disuelta en un poco de agua fría. Agregar la esencia de vainilla a la leche que ya se ... ha retirado del fuego.

Colocar en molde, llevar ... a la heladera y dejar enfriar ...

Isabel Tch...

"Mis impresiones sobre el 70° aniversario de la Gesta de Sardarabad, y los últimos acontecimientos de Gharabagh"

Diserta: **Vahan Kalfayan**

Diapositivas: Martin Keskiskian

Coro Shnorhalí dirigido por Diana Sarafian

Jueves 7 de Julio a las 21 horas

Auditorio Gulassarian

Unión General Armenia de Beneficencia

Armenia 1322

Dr. León Carlos Arslanian

Av. Roque Sáenz Peña 730, 9° Piso
Oficinas 90/91 (1035) - Capital Federal
TE. 34-9613 / 34-8775

EL PROFESIONAL LOS RECETA BARTAMIAN LOS DISEÑA SU HIJO LOS PREFIERE LINEA PIE/RECTOR DE ORTOPEDIA BARTAMIAN



CALZADO CORRECTIVO A PRUEBA DE CHICOS: CALIDAD Y DISEÑO

Calzado Correctivo

Calzado Deportivo

PLANTILLAS CORRECTORAS

Ortopedia Bartamian tambien las pone a sus pies.

ARTICULOS DE ORTOPEDIA EN GENERAL

Descuentos desde el 30% a Obras Sociales. Consulte con su Obra Social sobre otros beneficios.

ORTOPEDIA Bartamian

Av. Belgrano 1699 Tel. 45-5213 Bs. As.
Av. 7 N° 1134 Tel. 3-4935 La Plata

COCINA ORIENTAL

Especialidades Armenias

Sra. Valentina
Tel. 791-2349

-Trabajos sobre pedidos-

La **Escribanía Balassanian** *comunica su nueva característica telefónica:*

322-2768

Dr. Arturo Balassanian

Escribano

Florida 716 2° Piso - Of. "K"
Radio llamada: 311-0056 312-6383
Código: *3136*

Periódico Armenio "SARDARABAD" de la ASOCIACION CULTURAL TEKEYAN

Redacción y Administración: Cnel. Nicolás Vega 4779 ... 1414 - CAPITAL FEDERAL T.E.: 771-2520

Horario de atención: Lun. ... de 10.00 a 19.00 hs.

Registro Nac. de la Propiedad Intelectual N° 78.836

Director MIHRAN SARAFIAN

Corresponsalía, recepción de avisos y suscripciones en:

BRASIL
Sr. Hrair Chahinian
Av. Coxingui 191 Ap. 84
Cep. 00579 - San Pablo
T.E.: 813-6731

URUGUAY
Dr. Pedro Tanielian
Benito Blanco 675 Ap. 201
T.E.: 70-3114 Montevideo